



Вестник

Германской Епархии
Русской Православной
Церкви за границей



Мюнхен – Оберменцинг

3 2016

Издание обители
преп. Иова Почаевского
в Мюнхене



Кельн. Певческий съезд 13-17 мая.



ОБРАЩЕНИЕ АРХИЕРЕЙСКОГО СИНОДА РУССКОЙ ЗАРУБЕЖНОЙ ЦЕРКВИ К КЛИРУ И ПАСТВЕ

**Возлюбленные о Господе отцы,
братья и сестры – клир, монаше-
ствующие и паства Русской Пра-
вославной Церкви за границей**

Во имя Отца и Сына и Святого Духа!

В свете публикации документов, кото-
рые должны быть рассмотрены на
предстоящем Всеправославном Со-
боре на Крите 16-27 июня 2016 г.,
Священный Синод Русской Право-
славной Церкви за границей присту-
пил к рассмотрению указанных
текстов совместно с множеством иерархов,
клириков и мирян, которые продолжают
подготовку к Великому Собору; и стремит-
ся сообщить богоспасаемой пастве и иным
о тех предложениях, которые мы вносим,
ввиду того, что документы Собора пробуж-
дают интерес и у очень многих вызывают
вопросы. В этом деле, как и во всем, мы
помним слова Господа, обращенные к свя-
тому апостолу Петру: Господь поведал, что
дело будущего пастыря будет в том, чтобы
пасти (кормить) овец Его (Ин 21,17); и так-
же, что пища для тех, кто любит Его, заклю-
чается в усердном сохранении того, о чем
Христос учил: *Аще любите мя, заповѣди
моя соблюдайте*, (Ин 14,15), и *аще кто
любитъ мя, слово мое соблюдетъ* (Ин
14,23). С усердием исполняя эти божествен-
ные заповеди, вся полнота иерархии Рус-
ской Православной Церкви, стремясь при-
менить совет праведного Соломона:
*послушаетъ премудрости твоѣ ухо, и при-
ложитъ сердце твоѣ къ разуму* (Притч.2.2),
рассматривает со смирением, усердием и
повиновением документы, которые стали
доступны нам. Данная задача осуществ-
ляется в духе свободном от страха или мир-
ских забот, поскольку мы горячо верим, что
Сам Господь всегда остается кормчим Церк-
ви: Он вел Свою Церковь многие века до на-
ших дней, и Он продолжит руководить

нами и хранить нас в настоящее время и до
скончания века. Мы, скорее, предлагаем
размышления над некоторыми из текстов,
с тем, чтобы присоединить наши мысли к
рассуждениям тех многих других, работаю-
щих во благо всех наших общеправослав-
ных начинаний, в том числе Святейшего
Патриарха и тех членов нашей Русской Пра-
вославной Церкви, которые трудятся вме-
сте с ним на ниве подготовки Собора. В то
время как некоторые из документов (кото-
рые предсоборным совещанием были под-
готовлены для рассмотрения Всеправо-
славным Собором, и которые, конечно, яв-
ляются не окончательными текстами, но
обязательно лишь предварительными) оза-
боченности не вызывают, но более того
содержат важные разъяснения (см. напри-
мер, документ „Автономия и способ ее про-
возглашения“), применение в других тек-
стах терминов, допускающих двоякое тол-
кование, отсутствие богословской точно-
сти и применение чуждого священной тра-
диции Церкви экклезиологического языка,
требуют комментариев, которые могут ис-
править весь текст. Речь идет, в первую оче-
редь, о двух документах. „Отношения Пра-
вославной Церкви с остальным христиан-
ским миром“ и „Миссия Православной
Церкви в современном мире“; также возни-
кает несколько вопросов и к тексту, регла-
ментирующему процедурную составляю-
щую, озаглавленному „Регламент организа-
ции и работы Святого и Великого Собора
Православной Церкви“

Документ „Отношения Православ- ной Церкви с остальным христи- анским миром“

Изучая документ „Отношения Право-
славной Церкви с остальным христиан-
ским миром“ мы не можем пройти мимо за-
метной несогласованности - как с точки
зрения понятийного аппарата, так и кон-

цептуальной, - но с большей горестью мы отмечаем несостоятельность документа с точки зрения исповедования истинной православной экклезиологии, в той мере, в какой это необходимо для надлежащего провозглашения Истины Христовой в разделенном мире. По нашим оценкам, данный документ является самым спорным из всех Предсоборных документов, и чтобы приобрести допустимую для принятия форму, он должен быть существенно доработан и исправлен на сессиях Великого Собора. Несоответствия в экклезиологической терминологии очевидно выражены и на них указывали, в частности, Его Высокопреосвященство митрополит Навпактский и Свято-Власиевский Иерофей и Его Высокопреосвященство митрополит Лимассольский Афанасий, а также многие богословски образованные представители православного духовенства и мирян.

Хотя документ начинается словами определяющими Православную Церковь как „Единую, Святую, Соборную и Апостольскую Церковь“ (п.1), которая „основывает свое единство на факте ее основания Господом нашим Иисусом Христом и общении во Святой Троице и таинствах“ (п.2), терминология, используемая по ходу дальнейшего текста, выявляет двусмысленные, далекие от ясности и истинности фразы. Кроме того, что заявление о Православной Церкви, как о „Единой“ Церкви, подрывается дальнейшим утверждением, что „Православная Церковь констатирует существование в истории других не находящихся в общении с ней христианских церквей и конфессий“ (п. 6) и повторяющимися фразами „другие христианские церкви и исповедания“ (п. 6, п. 20), в документе отсутствует какая-либо ссылка на факт, что Церковь не только „основана“ Господом нашим Иисусом Христом (см. п. 2), но и является Его мистическим Телом, всегда единым и неразделяемым (ср. Еф. 5:30, Кол. 1:24). Хотя, конечно, все признают существование в истории групп, которые отдельно от Православной Церкви стремятся следовать за Спаси-

телем, и которые могут именовать самих себя «церквями», православная экклезиология не допускает множественности того, что должно быть всегда одним и единым: Самого Тела Христова. В обыденной речи такая терминология (напр. „другие церкви“) иногда используется из удобства, но она недопустима в официальном церковном документе, который должен быть безупречно точным и ясно и недвусмысленно выражать то Предание, которое мы получили от Отцов, и которой те получили от Господа.

Еще серьезнее недоработки, касающиеся сущностных границ Церкви, на понимание которых и был направлен документ: отсутствует понимание Церкви и ее отношений к тем, кто находится вне нее. Наши сердца вторят чувству священномученика Илариона (Троицкого), который о расколе в христианском мире заметил: «Кто из сознательных христиан не скорбит душой, когда видит вражду и разделение среди тех людей, которых должна объединить их вера, среди которых должны бы царствовать мир, оставленный и дарованный Христом Его ученикам, и любовь, излитая в сердца христиан Духом Святым!» - мы признаем, в то же время, что достижение такого мира для тех, кто разделен, возможно только через объявление единого истинного пути к единству: спасительной жизни предлагаемой в Церкви; а понимание, как вернуться в неделимую Церковь начинается с правильного понимания разделения. Здесь документ наименее ясен. Нигде в тексте разделение между христианами, не определяется, следуя правилам Святых отцов и канонам Соборов, как следствие расколов и ересей (что наиболее удивительно, данные термины вообще отсутствуют в тексте), каковым оно является в перспективе разрыва и ухода от Тела и Истины Христовой¹. Вместо этого документ перенима-

¹ Как например, это выражено простым языком у святого Василия Великого в его первом каноническом послании (Послание 188), а также в первом каноне того же иерарха и комментарии на это святого Никодима

ет квазицерковный подход, согласно которому разделения мыслятся внутри некоего широко понимаемого „христианского единства“ (п.4), что само по себе становится двусмысленным выражением, намекающим на главенствующее „единство верующих во Христа“ (там же), которое распространяется за пределы „Единой, Святой, Соборной и Апостольской Церкви“ и включает в себя множество других конфессий².

В духе инославного и не соответствующего православной экклезиологии понимания документ развивает идею о христианском единстве, как о чем-то „утраченном“ (п. 5), а „восстановление христианского единства“ объявляется одной из постоянно присутствующих целей Церкви (пп. 4, 5, 12, 24). Такое утверждение противоречит справедливому утверждению, что „Единство, которым обладает Церковь по своей онтологической природе, не может быть нарушено“ (п. 6). Более того, смешение верного утверждения, что Церковь свидетельствует „тем, кто находится вне ее“ (там же), с указанием, что она активно работает с разными деноминациями для поиска „утраченного единства христиан на основе веры и предания древней Церкви семи Вселенских Соборов“ (п.5) ясно дает понять, что в вышеупомянутом единстве Святая Православная Церковь этих Соборов не более чем частица или осколок, а не неразрывное целое, сохраняемое Христом, как Его Невеста (Еф. 25-26, 32). В этом всем не только привносится чуждая экклезиоло-

Святогорца; равно как и во многих других элементах традиции Церкви.

² В этой связи мы особенно благодарны Его Высокопреосвященству митрополиту Иерофею Навпактскому и Свято-Власиевскому за разъяснение, которое он дал 18 января 2016 г. в своем „Письме Священному Синоду Элладской Церкви“. Митрополит Иерофей обращает внимание на имплицитно присутствующее так называемое „крещальное богословие“, возникающее с учетом ссылок документа на 7 правило 7-го Вселенского Собора и 95 правило Пято-Шестого Вселенского Собора; и оно, как Его Высокопреосвященство тоже отмечает, ставит под сомнение решение патриархов в 1756, согласно которому крещение в Православной Церкви не имеет параллелей в других конфессиях.

гия, зафиксированная в Проекте документа Всеправославного Собора, но и оставляются без внимания действенные пастырские возможности. Нам действительно надлежит воспользоваться случаем, именно сейчас, когда разрабатывается соборный документ, чтобы заявить, что действительное отсутствие единства среди христиан сегодня - это потеря единства инославных с Православной Церковью; и путь к врачеванию, которое может дать человечеству подлинное единство, - это раскаяние в расколах и ересь и возвращение в Единую Церковь, единство которой никогда не было потеряно³. Когда на божественной литургии мы молимся, возглашая прошение „о соединении всех“ то речь идет о Божественном сохранении внутреннего единства, при этом мы несем в наших сердцах надежду на то, что отделившиеся от этого единства могут в него вернуться. Всеправославное заявление, которое не благоговестствует эту евангельскую надежду в мире, упускает возможность должным образом нести весть о спасении.

Этот же документ содержит и иные ошибки, которые мы не можем не отметить. 23 пункт документа, говоря о необходимости межхристианского богословского диалога (который сам по себе есть благое начинание), добавляет, что данный диалог исключает „всякую практику прозелитизма или иных вызывающих проявлений межконфессионального антагонизма“ (п.23). Представляется проблематичным отождествление термина „прозелитизм“ и „межконфессиональный антагонизм“; Господь заповедал активную проповедь (ведущую к крещению) „всем народам“ (Ср. Мф. 28:19-20), и уверил Церковь, что Он будет особо хранить тех, кто пришел в Нее - в действительности, на божественной литургии мы поем с псалмопевцем „Господь хранит

³ Мы благодарны за пояснение данного пункта, которое было предложено в недавнем письме Его Высокопреосвященства митрополита Лимассольского Афанасия от 11 февраля 2016 г., с обоснованными выводами которого мы согласны.

пришельцев“ (κύριος φυλάσσει τοὺς προσφύτους, Пс. 145:9). Категорический запрет „прозелитизма“, направленного православными на инославных, по сути является молчаливым приятием „равенства вероисповеданий“ (что, как верно утверждает сам документ, не может быть принято (ср. п. 18)) и это квалифицируется, как признание идеи, что инославные уже объединены в Теле Христовом (Церкви) и поэтому не должны быть привлекаемы с покаянием войти в Него. Мы допускаем, что однозначный противоречащий Евангелию запрет „прозелитизма“ - это не то, что имелось ввиду авторами текста, которые отождествили „прозелитизм“ с практиками, „вызывающими проявления межконфессионального антагонизма“; и здесь данный термин используется в широкоупотребительном просторечном смысле для обозначения используемых в проповеди нечестных и часто коварных практик, а не для обозначения проповеди как таковой (мы полагаем, что в том же обиходном значении использовался указанный термин в совместной декларации Святейшего патриарха Московского с Римским Папой⁴). Однако, хотя неформальное использование данного термина в значении недостойного поведения может быть допустимо в такого рода декларациях, но в формальном энциклологическом документе он недопустим.

Документ „Миссия Православной Церкви в современном мире“

Проблемные места, содержащиеся в документе „Миссия Православной Церкви в современном мире“, по сравнению с текстом об отношении Православной Церкви с остальным христианским миром сокрыты глубже и относятся к сфере богословия, но именно поэтому и требуют особенного внимания. Его Высокопреосвященство митрополит Навпактский и Свято-Власиевский Иерофей уже досконально изложил

основы антропологических ошибок, на которых зиждется текст документа. Его средоточие на деле Православия в укреплении мира, предотвращении войны, борьбы против дискриминации, и пр., само по себе, возвышенно, но по вине этих ошибок становится крайне проблематичным, если в документ не внести поправки.

Сердцевина проблемы заключается в том, что в документе постоянно используется термин „человеческая личность“, когда следовало бы использовать „человек“, и вся разработка гуманистической дискуссии в документе основывается на развитии указанной конструкции⁵. Термин „человеческая личность“ для обозначения человека получил заметное распространение, в общем, после В. Лосского, который и сам признавал новизну того, как он его употребляет; и хотя данный термин в современных дискуссиях стал почти обязательным, Святые отцы последовательно применяли термин Священного Писания и литургического языка „человек“. В нашем вероучительном языке термин „лицо“ (person, греч. πρόσωπον)⁶ применяется прежде все-

⁵ Мы отмечаем тщательную точность, которая должна быть применена в этом отношении; документ же содержит как верные ссылки на термин „человек“ (ἄνθρωπος), так и некорректные ссылки на термин „человеческая личность“ (human person τὸν ἀνθρώπινον πρόσωπον). Ссылка на термин „человеческая личность“, который и является корнем богословской проблемы в документе, содержится в пунктах П.А.1, 3; 2.1, 3; 3.1; П.Е.5.

Ради тех, кто читает тексты в других переводах отметим, что проблема здесь часто еще более серьезна (например, широко распространенный перевод на английский язык, при том, что данный перевод сам по себе не является официальным переводом Предсоборного органа, регулярно смешивает эти аспекты, не сумев провести различие между терминами в официальном тексте, придерживаясь практически во всех случаях выражения „человеческая личность“, даже когда применяется термин „Человек“, „ὁ ἄνθρωπος“, ср. Введение: пункты 2, 4; статья 1.1, повторяется в Б.1; Е.3, повторяется в Е 12, Е 15)

⁶ Мы отмечаем важное различие между богословским применением русского и греческого языков: на русском языке, этот вопрос может казаться второстепенным, так как здесь есть различие между словом „Лицо“ (употребляемом в отношении Святой Троицы) и

⁴ См. „Совместное заявление Папы Римского Франциска и Святейшего Патриарха Кирилла“ 12.02.16 П. 24.

го по отношению к Божественным Лицам Святой Троицы, при исповедании отдельных Ипостасей: Отца, Сына и Святого Духа, а также при описании единственности Ипостаси Сына, в котором Божественная и Человеческая природа соединены „неслитно, нераздельно, неразлучно, неизменно“ (определение Четвертого Вселенского Собора). Практически никогда данный термин не применяется к человеку (в ком отсутствует такая особенность), а именно для обозначения абсолютного различия между сотворенным и Несотворенным – несмотря на то, что человек является „образом и подобием Божиим“, он в своей сотворенности не может сравниться с тем, кто безначален.

Это уточнение, которое может вначале казаться несколько слишком детализированным или даже педантичным, имеет

словом „личность“, относимым иногда к человеку. Таким образом сохраняется различие между типом Лица в Святой Троице и сотворенным человеком.

Так в официальной русской версии настоящего документа, в стоящем под вопросом выражении всегда употребляется „человеческая личность“ а не „человеческое лицо“, в то время, как в греческом такого лингвистического различия не существует, почему во всех местах употребляется категорически неприемлемое ἀνθρώπινον πρόσωπον.

К вопросам богословской точности документов Собора добавляются процессуальные проблемы, так как официальная версия русского текста содержит словарную дифференциацию, отсутствующую в греческой версии. Дальнейшая несогласованность проявляется в официальной французской версии документа, где „la personne humaine“ (или варианты этого понятия) используется раз 12, в то время как в русской и греческой 7, так как часто используется там, где в греческом стоит ὁ ἄνθρωπος, а в русском „человек“ (к примеру во вступлении; п.1). Таким образом мы имеем дело с *тремя разными документами*, употребляющими разные различия и словарные нюансы, скорее чем с одним текстом, переведенным на три языка.

Хотя в русском языке различие слов „лицо“ и „личность“ может быть менее проблематичным, чем прямо употребить по отношению к человеку понятие „лицо“, тем не менее все это является богословской инновацией, которую не стоит продвигать. Нам видится, что богословские аккуратным будет исключить это и во всех возможных случаях использовать более правильное „человек, ὁ ἄνθρωπος, l'homme“ для обозначения человека.

принципиальное значение для православного богословия и антропологии, а также демонстрирует необходимость самого требовательного внимания при предоставлении документов для широкого обращения (даже в случае, таком, как этот, где текст не претендует на разработку тринитарной доктрины, но непреднамеренно развивает доктринально проблемные темы). Увеличение количества ошибочных применений термина «лицо» по отношению к человеку за последние 75 лет привело к многочисленным искажениям богословского языка в сфере выражения православного вероучения: один из самых заметных результатов, к которым приводит языковая неточность является концепция, что имеется «общение Божественных Лиц», как прямо указано в документе (п.Б.1)⁷.

“The rise in misapplication of the term “person” to man over the past 75 years has resulted in numerous perversions of theological language in the realm of doctrinal reflection, one of the most notable of which, the concept that there is a “communion of Divine Persons in the Holy Trinity”, is directly stated in the document (art. 2.i). «

Систематические богословские дискуссии четвертого и пятого веков разъяснили, что Отец, Сын и Святой Дух (различаемые несообщаемыми ипостасными свойствами: Рожденностью Сына, Исхождением Святого Духа и Монархией Отца) едины через непрерывное и нерасторгаемое богоприличное взаимодействие ипостасей⁸, но не в об-

⁷ Обе официальные версии - как на греческом языке, так и на русском - содержат неточное богословское утверждение, описывающее Пресвятую Троицу, как: «общение Божественных Лиц», «κοινωνία τῶν θεῶν προσώπων».

⁸ «В Божием несложном естестве единение — в общении (κοινωνία) Божества» Святитель Василий Великий. О Святом Духе, 18 // Творения. Ч. III. М., 1846 (репринт — 1993 г.). С. 300.

[В Боге] «невозможно усмотреть какой-либо разрыв или разделение, так чтобы помыслить Сына без Отца или отделить Духа от Сына; но между ними существует невыразимое и непостижимое общение (κοινωνία) и различение». Святитель Василий Великий. О различении

щении Лиц⁹, которое может быть истолковано, как возможность передачи-взаимодействия Ипостасных различий или же как указание на несовершенство, восполняемое через такое общение.

The precise theological discussions of the fourth and fifth centuries clarified that the Father, Son and Spirit (distinguished in Person by the begottenness of the Son, the procession of the Spirit and the monarchia of the Father) are united in an eternal communion of essence, but not a communion of Persons” – and the Russian version would be altered to match.

Неправомерное применение термина „лицо“ по отношению к человеку привело, однако, к соображениям об общности человеческого рода применяемого к природе

нии сущности и ипостаси, 4 (Письмо 38). – Прим. переводчика.

⁹ Каппадокийцы разными способами охраняли представление об уникальном характере Божественного единства, в особенности посредством учения об Отце как единственном источнике ипостасности внутри Троицы („монархия“ [единоначалие] Отца), а также через особое акцентирование *περιχώρησις* [сами Каппадокийцы не использовали этот термин; он был введен в тринитарное богословие Иоанном Дамаскином] (взаимопроникновения) трех личностей, их сопринадлежности и взаимного пребывания друг в друге; более же всего - посредством утверждения, что три ипостаси Троицы имеют одну энергию и одну волю (что никак невозможно применить к трем человеческим личностям)

Митрополит Каллист (Уэр) Святая Троица — парадигма человеческой личности Доклад на международной богословско-философской конференции «Пресвятая Троица». Москва, 6—9 июня 2001 г. – Прим. переводчика

„Три личности соединены друг с другом в союз, который не только не разрушает, но, напротив, усиливает и утверждает индивидуальный характер каждой из них“

Митрополит Каллист (Уэр) Святая Троица — парадигма человеческой личности Доклад на международной богословско-философской конференции «Пресвятая Троица». Москва, 6—9 июня 2001 г.

„Природа Бога есть общение. Это означает... что единая Божественная природа совпадает с общением Трех Лиц“

John (Zizioulas), metr. Being as Communion... P. 134. См. также: Idem. The Teaching of the 2nd Ecumenical Council on the Holy Spirit in Historical and Ecumenical Perspective // Credo in Spiritum Sanctum / J. S. Martins, ed. R., 1983. Vol. 1. P. 34–35.

Святой Троицы в такой форме, которая противоречит ясному учению Отцов и Вселенских Соборов. Кроме того неточное употребление тринитарной терминологии создает новые антропологические проблемы, которые возникают из-за отношения к „человеческой личности“ как „члену сообщества личностей, в единстве человеческого рода по благодати отражающих жизнь и общение Божественных Лиц в Святой Троице“ (Б, 1 - одно из наиболее проблематичных высказываний в документе)¹⁰. Хотя действительно человеческая свобода (предмет п. Б) является даром и следствием того, что человек создан „по образу“ Божию, но ни его жизнь в широких возможностях человечества, ни свобода, которую он практикует, не сравнимы со свободой Божественных лиц в Их вечном взаимном сопребывании. Ошибочная антропология видна по ходу всего документа и ее результатом становится желание продвигать «всеобщее признание высокой ценности человеческой личности» (П. А.З)¹¹, как источник для миссии. Однако если неверное определение человека как человеческая личности воспроизводит неверную концепцию об „общении Божественных Лиц“ в Святой Троице, то все слова о „высокой ценности человеческой личности“ разрабатываются в заведомо некорректных терминах.

Ценность человека поистине высока, но правильная основа его ценности состоит именно в его тварном отличии от Лиц Святой Троицы, в жизнь Которых он тем не менее призван и образ Которой он мистиче-

¹⁰ Рус.: „и как члену сообщества личностей, в единстве человеческого рода по благодати отражающих жизнь и общение Божественных Лиц в Святой Троице“. Греч. „καὶ ὡς κοινωνίαν προσώπων ἀναπακλόντων κατὰ χάριν διὰ τῆς ἐνότητος τοῦ ἀνθρωπίνου γένους τὴν ἐν τῇ Ἀγίᾳ Τριάδι ζωὴν καὶ κοινωνίαν τῶν θεῶν προσώπων“. Мы снова видим в русском языке различие терминов „лицо“ и „личность“; В греческом тексте в обоих случаях использован термин πρόσωπον.

¹¹ „Всеобщее признание высокой ценности человеческой личности“; „ἡ κοινὴ ἀποδοχὴ τῆς ὑψίστης ἀξίας τοῦ ἀνθρωπίνου προσώπου“. Ср П. Е.5, где имеется сходное выражение, где вновь используются неверные термины.

ски носит, что делает человека особым, среди всех творений, благодаря чему он может достигать подобия Божия через обожение своей природы.

В целом мы хотим подчеркнуть, что в документе о миссии Церкви сказано много важного: его упор на должном применении человеческой свободы, поддержка мира и справедливости, борьба с дискриминацией, указание на секулярную и потребительскую идеологию нашей современной культуры, как на причину многочисленных проблем и др. - все это достойные и Богоугодные цели. Но они не должны достигаться через использование (к ним не следует стремиться посредством использования) ошибочных антропологических и богословских концепций. Выражение „человеческая личность“ должно быть везде заменено на более приемлемый термин „человек“, особенно в ключевых фразах, таких как „ценность человеческой личности“ (А. 3). Подобным образом и иные допускающие двоякое толкование или неправильно употребляемые термины должны быть тщательно проверены и скорректированы (как, например использование термина „гендер“, хотя на самом имеется ввиду „пол“ (ср. Вступление; п. Д [2, 3]).

Замечание по вопросам процедуры и авторитета Собора

В заключение следует сказать пару слов о рабочих процедурах, определенных для Собора, с точки зрения того, какой авторитет будут иметь все одобренные им документы внутри православного мира.

Мы не первыми заметили ошибочное экклезиологическое утверждение, присутствующее в п. 22 документа „Отношения Православной Церкви с остальным христианским миром“, где заявляется, что „сохранение истинной православной веры возможно только благодаря соборному строю, который издревле представлял компетентный и высший критерий Церкви в вопросах веры“. Святые Соборы в Церкви, даже те, которые Церковным сознанием были при-

знаны Вселенскими, никогда не были „высшим критерием Церкви в вопросах веры“, но, скорее, ведомые Святым Духом подтверждения единственного критерия в делах веры, который есть выражение Воли Христовой. Истинная Православная вера была сохраняема не „только благодаря соборному строю“, но непоколебимым, активным главенством Христа над Своим Телом, Который должным образом составлял и молитвенно соединял Соборы скорее для явления истины, чем для ее определения. Осуществляется это через дарованную иерархам Церкви апостольскую благодать, которая в соборной молитве и прениях таинственно раскрывает Волю Бога, глаголющего в сердцах Своих служителей и через них. По этой причине Соборами, признанными Церковью как имеющие обязательный авторитет для Ее дел и жизни, были именно те, на которых соблюдалась полная свобода этой епископской благодати. Все епископы в равной мере обладают апостольской благодатью и на соборе каждый епископ имеет свободу при полном собрании возвысить свой голос. Только в таком случае соборы могут сказать Изволися бо Духу Святому и нам (Деян. 15:28) и властительно провозгласить волю Господню. Предсоборные определения и решения собрания Предстоятелей Поместных Православных Церквей, прописанных в пунктах 3, 12 и 13 в „Регламенте организации и работы Святого и Великого Собора Православной Церкви“, ясно показывают, что Всеправославное совещание запланированное на этот год, не будет по своей природе Собором. В духе полного доверия и любви, мы спешим добавить, что это ни в коем случае не означает, что оно не может стать ценным и важным, и мы искренне молимся о плодотворном собрании, которое выведет межправославный диалог и сотрудничество на новый уровень. Однако, собрание-собор, включающий в себя только определенное количество представителей-архиереев (ст. 3, 1.), на котором голосование за принятие текстов проходит по беспреце-

дентному принципу „одна церковь - один голос“, т.е. голосование „осуществляется автокефальными Православными Церквями, а не каждым отдельным членом представленных на Соборе делегаций“ (ст.12, 1.), где открыто допускается, что „ситуация, когда на Соборе голосует Церковь, а не член делегации, не исключает возможности, когда один или несколько иерархов делегации той или иной автокефальной Церкви займут отрицательную позицию по отношению к внесенным поправкам или какому-либо тексту вообще“ (ст. 12, 2.), и который низводит каждый такой несогласный голос до „внутреннего дела той автокефальной Церкви, к которой принадлежат архиереи“ (ст. 12, 3.) - все эти моменты показывают, что какие-либо документы, принятые этим собором правда могут иметь „всепоправославный авторитет“ (ст. 13, 2.), но этот авторитет не может быть ни догматическим, ни относящимся к учению. Он будет представлять только авторитет голосов тех иерархов, которые таким регламентом были допущены присутствовать, говорить и голосовать. В то время, как мы удовлетворены тем, что обязательность единодушного согласия для каждой поправки (ст. 11, 2), равно как и для принятия самих текстов (ст. 13, 1), соразмерно защищает от возможности навязать какой-то текст „выбором большинства“, но остается фактом, что даже в случаях, когда решения единодушно принимаются присутствующими, то такие решения никак нельзя рассматривать, как свидетельство о согласии полноты Церкви, а значит и их авторитетность следует понимать соответствующим образом.

Заключение

Мы подготовили вышеуказанные замечания с тем, чтобы, предложить на рассмотрение грядущему Собору несколько важных поправок к документам, в духе братского сотрудничества, для поддержки наших братьев-иерархов других Поместных Церквей, которые высказываются подобным образом (о некоторых из них мы

упомянули выше); а также, чтобы уверить вверенную нам Христом богоспасаемую паству, что и сами пастыри с особым вниманием отнеслись к поставленной задаче изучения документов.

Стремление отвечать пастырским нуждам, учитывая особенности данного века, требует как усердной молитвы, так и аскетического подвига от всех христиан, но также самоотверженных и тщательных трудов, дабы мочь поручиться, что в каждом изданном Церковью документе сохранена верность унаследованной нами Благой Вести.

Все подобные тексты, и в наши дни, и в истории, проходят и проходили не одну стадию подготовки и пересмотра; и то обстоятельство, что мы совместно с другими нашли серьезные недоработки в нескольких документах, предлагаемых для рассмотрения грядущим Собором, не должно вызывать ни страха, ни беспокойства. Дух Святой, Который всегда с любовью ведет Церковь, и сегодня недалек от нас; и в наше время, как и во все времена Церковь не остается без действующего главенства своей Истинной Главы, Христа, Бога нашего, Которому мы с полным упованием доверяем, что Он поведет Тело Свое верным путем.

Мы усердно испрашиваем молитв всей нашей верной паствы, чтобы, непоколебимо зиждясь на камени Церкви, эти молитвы укрепляли всех иерархов, трудящихся на благо этого диалога и собрания.

Подпись

Архиерейский Синод

Русской Православной Церкви за границей

О ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ БЕСЕДЫ (ОМИЛИИ) – ОМИЛИЯ XXIV.

О совершившемся в день Пятидесятницы явлении и раздаянии Божественного Духа; в ней же говорится и о покаянии

Недавно великими очами веры мы созерцали возносящегося Христа, и то – не менее тех, которые были удостоены своими телесными очами взирать на Него, и, отнюдь, не уступая им в блаженстве; ибо Господь сказал: *«Блажени не видевшии и вѣровавшие»* (Ин. 20:29) – а таковы те, которые по слуху удостоверились и чрез веру видят. Итак, недавно мы созерцали Христа, взимаемого от земли с телом, ныне же видим, на основании послания Им Святого Духа Ученикам, куда, вознесшись, Христос предварил, и на какое (великое) достоинство возвел наше, воспринятое Им, естество: ибо туда, конечно, Он взошел, откуда Дух, посланный Им, снизошел. Откуда же Дух снишел, – явил Говорящий чрез Пророка Иоилу: *«Излию от Духа Моего на всяку плоть»* (Иоиль 2:28), и к Которому обращается Давид: *«Послещи Духа Твоего, и соиздуются, и обновиши лице земли»* (Пс. 103:30). Итак, вознесшись, Христос восшел к Высочайшему Отцу и в самые Отческие недра, откуда и Дух имеет бытие, и показал Себя участником, даже и по человеческому естеству, свойственного Отцу достоинства, тем, что и Он также послал с небес Духа, исходящего и посылаемого от Отца. Но слыша, что Дух Святой посылается от Отца и Сына, пусть никто не подумает, что Он не того же достоинства, что и Они; ибо Он – не только из посылаемых, но и Сам из числа посылающих и благоволящих. Бог, говорящий чрез Пророка, являет это ясным образом: *«Азъ рукою Моею»* (Ис. 44:24) *утвердихъ землю и прострохъ небеса* (Ис. 45:12), и ныне Господь посла Мя, и Духъ

Его» (Ис. 48:16). И Христос чрез того же Пророка, в ином месте, говорит: *«Духъ Господень на Мнѣ, егже ради помаза Мя, благовѣстити нищимъ посла Мя»* (Ис. 61:1). Итак, Дух Святой не только посылается, но и Сам посылает Сына, посылаемого от Отца, из чего явствует, что Он одного с Ними достоинства и естества и обладает тем же действием и честью, что Отец и Сын. Итак, благоволением Отца и содействием Святого Духа, по неизмеримой глубине человеколюбия, Единородный Сын Божий, приклонив небеса и сошед с высоты, был видим на земле, как Человек и был в нашей среде, и совершил и учил то, что – чудесно и велико и возвышенно и воистину приличествует Богу, а для слушающих Его – божественно и спасительно. Затем и добровольно страдав за наше спасение, и погребен и тридневен воскресши, Он вознесся на небеса и воссел одесную Отца, и там содействовал сошествию Божественного Духа на Учеников, со-послав Его вместе с Отцем, как и обетовал им. Он же, восседая тамо в вышних, как бы вызывает нас оттуда: если кто желает примкнуть к этой славе и стать участником Царства Небесного, и нарицаться сыном Божиим, и обрести бессмертную жизнь и неизреченную славу и чистое наслаждение и неизживаемое богатство, тот пусть слушается Моих заповедей и, по силе, подражает Моему образу жизни, и пусть живет так, как Я, Который, пришедши плотию на землю, сотворил и научил, положив спасительные законы и представив в пример Меня Самого; ибо Своими делами и чудесами Господь сделал достоверным Евангельское Учение; запечатлел же Своими Страстьми; показал же великую пользу и спасительность Евангельского Учения Своим Воскресением из мертвых, Своим

Вознесением на небеса и совершившемся наитием с небес Божественного Духа на Учеников, которое мы сегодня празднуем. Ибо по Воскресении из мертвых и явлении Своим Ученикам, возносясь, Он сказал им: *«Се Азъ послю обѣтованіе Отца Моего на вы: вы же съидите во градъ Иерусалимстѣ, дондеже облечетеся силою свыше, (ибо) примете силу, нашедшу Святому Духу на вы, и будете Ми свидѣтели во Иерусалимѣ же, и во всей Іудеи и даже до послѣднихъ земли»* (Лк. 24:49; Деян. 1:8). Когда же исполнилось 50 дней после Воскресения, чего мы ныне творим память, – когда все Ученики собрались вместе и единодушно были в горнице того святого места, а также и в горнице своей души, каждый сосредоточившись духом, потому что они отдались и прилежали молитве и священным песнопениям Богу, *«бысть»*, говорит Евангелист Лука, *«внезапу с небесе шумъ, яко носиму дыханию бурну, и исполни весь домъ, идеже бяху съидяще»* (Деян.2:2). Это – тот шум, о котором предрекла Анна Пророчица, когда приняла обетование о Самуиле, говоря: *«Господь взыде на небеса, и возгреме: Той дастъ крепость и вознесетъ рогъ Христа Своего»* (1Цар. 2:10). Этот шум был также предвозвещен и в видении Илии; ибо говорится: *«Се гласъ хлада тонка, и тамо Господь»* (3Цар.19:12); ибо *«гласъ хлада тонка»* это – шум ветра. Предыображение сего гласа и дыхания ты можешь найти и в Евангелии Христовом. Ибо в последний день великого Праздника, т.е. в Пятидесятницу, стал Иисус – как повествует Богослов и Евангелист Иоанн, – и воззвал, говоря: *«Аще кто жаждетъ, да приидетъ ко Мне и пьетъ. Сіе же рече о Дусѣ, Егоже хотяху приимати върующіи во имя Его»* (Ин. 7:37-39). Но и по Воскресении, Он дохнул на Учеников Своих и сказал: *«Примите Духъ Святъ»* (Ин. 20:22). Таким образом, оный глас предобозначал сей шум, и дуновение – сие дыхание, которое ныне бурно разлившись свыше, испустив с неба великий и мощ-

ный шум, призывает всю землю под солнцем и всем, в вере приходящим, дарует благодать и вселяется в них. Является же с силою, как все побеждающее и попирающее стены лукавого, уничтожающее грады и всякие твердыни врага, и смиряющее превозносившегося, возносящее же смиренных сердцем, и скрепляющее то, что было дурным образом разрешено, разбивающее же оковы грехов и разрешающее узы рабства. Исполнило же Оно дом, где они находились, делая его духовной купелью, и этим исполняя оное обетование Спасителя, которое, возносясь, Он им изрек: *«Яко Іоаннъ убо крестилъ есть водою, вы же имате креститися Духомъ Святымъ, не по мнозѣхъ сихъ днехъ»* (Деян. 1:5). Но и то наименование, которое Он им дал, Он показал этим, как справедливое: ибо силою сего шума с неба, Апостолы действительно стали *«Сыны Громы»*. *«И явишася имъ, – говорится, – раздѣлени языцы яко огненни: съде же на единомъ коемждо ихъ, и исполнишася вси Духа Свята, и начаша глаголати иными языки, якоже Духъ даяше им провъщава-ти»* (Деян. 2:3-4). Те чудесные дела, которые Владыка совершил в теле, являющие, что Он, по Своей Ипостаси, Сын едиnorodный, на конец времен соединившийся с нами, прияли конец; (ныне) начинают совершаться те вещи, которые являют Духа Святого, Сущего согласно Своей Ипостаси, – дабы мы познали, а также усвоили великую и покланяемую Тайну Святыя Троицы; ибо и ранее, воистину, действовал Дух Святой – потому что это Он говорил чрез Пророков и предвозвещал будущее – ныне же чрез огненные языки явился всем в Своей Ипостаси, и Владычным образом, как бы на престоле, сев на Христовы Ученики, сделал их орудиями Своей силы.

Но по какой причине Он явился в виде языков? – Дабы показать, что Он – сроден Слову Божию; ибо нет ничего родственнее слову, чем язык. Но также и ради благодати учительства: ибо учитель о Христе

нуждается в облагодатствованном языке. Почему же огненные языки? Не только по причине единосущия Духа с Отцом и Сыном, ибо Бог наш есть Огонь, и то Огонь, поядая беззаконие, но также и по причине сугубости действия Апостольской проповеди: ибо она должна была вместе и благодетельствовать и карать; как огонь устроен для того, чтобы и просвещать и опалять, так и слово учения о Христе просвещает слушающих, а упорно же противящихся предаёт огню и вечному мучению. Языки же эти были, говорит Апостол Лука, – не «огненные», но – «как бы огненные», чтобы кто не подумал, что оный огонь (в «огненных языках») был чувственным и материальным, но так сказано, чтобы на основании примера у нас было бы представление о явлении Духа. Почему языки явились для них разделенными? – Потому что единственному только Христу, сошедшему с небес, не в меру дается Дух от Отца, ибо Он, также и по плоти, обладает всецелою силою и действием; ни на ком из иных не почил всеобъемлющая (гр. паса харити) благодать Духа, но частично каждый – одно, другой другое – получает из благодатных дарований, дабы кто не подумал, что даемая от Духа благодать Святым, является Его не действием, а самым еством. Выражение же «съде» не только обозначает Владычнее достоинство, но – и единость Божественного Духа. «Съде же на единомъ коемждо ихъ, и исполнишася вси Духа Свята»: ибо и разделившись согласно различным силам и действиям Своим, Дух Святой в каждом действии представляется целостным, нераздельно разделяемый и полностью даемый в участие, по образу солнечного луча. «Глаголаша иными языки» т.е. на разных наречиях к собравшимся от всех народов, «якоже Духъ даяше имъ провъщавати»; ибо они стали орудиями Божественного Духа, действующими и движущимися по Его воле и силе; всякое же орудие со вне воспринимаемое, становится причастным

не естества, но энергии действующего, которая воспримется от него; так бывает и в отношении орудия Святого Духа, как и Давид, говоря в Духе Святом, глаголет: «Язык мой трость книжника скорописца» (Пс. 46:2). Следовательно, пишущая трость есть орудие пишущего, становясь причастной, конечно, не естества писца, но его энергии, и то начертывая оное, что пишущий желал бы и мог.

Но каким образом Дух Святой является «обътованием Отца»? – Поскольку чрез Его пророков Он был обетован; так чрез Иезекииля Он говорил: «Дамъ вамъ сердце ново, и духъ новъ дамъ вамъ, и Духъ Мой дамъ въ васъ» (Иез. 36:26). А чрез Иоила: – «И будетъ въ послѣдняя дни, излю от Духа Моего на всяку плоть» (Иоиль 2:28). И Моисей, желая Его, предвозвестил, говоря: «Кто дастъ всемъ людямъ Господнимъ быти пророки, егда дастъ Господь Духа Своего на нихъ» (Числ. 11:29). Поскольку же одно благоволение и обетование у Отца и Сына, то поэтому верующим в Него Христос говорит: «Иже не отъ воды, юже Азъ дамъ ему, будетъ въ немъ источникъ воды текущія в животъ вечный» (Ин. 4:14); и: – «Веруай в Мя, якоже рече Писаніе, реки от чрева его истекут воды живы», – что толкуя, Евангелист говорит: «Сіе же рече о Дусѣ, Егоже хотяху приимати верующія во имя Его» (Ин. 7:38-39). И идя на Спасительную Страсть, Господь сказал Своим Ученикам: «Аще любите Мя, заповѣди Моя соблюдайте. И Азъ умолю Отца, и инаго Утѣшителя дамъ вамъ да будетъ с вами в вѣкъ: Духъ Истины» (Ин. 14:15-17); и еще: – «Сіа глаголахъ вамъ въ васъ сый: Утѣшитель же, Духъ Святой, Егоже послетъ Отецъ во имя Мое, Той вы научитъ всему» (Ин. 14:25-26). И еще: – «Егда же приидетъ Утешитель, Егоже Азъ пошлю вамъ от Отца, Духъ Истины, Иже от Отца исходитъ, Той свидѣтельствуеетъ о Мнѣ, и поставитъ васъ на всяку правду» (Ин. 15:26). Ныне же обетование исполнилось, и сошел Дух Святой, посылаемый и дае-

мый от Отца и Сына, и просвещающий святых Учеников и всецело божественным образом возжигающий их как светильники, лучше же сказать – явив их сверхмирными и всемирными Звездами, содержащими слово вечной жизни, чрез которых Он просветил всю вселенную. И как если кто возжжет от одного светильника другой, а от другого еще третий, и передачей от одного к другому сохраняя, имеет всегда постоянный свет, так и чрез рукоположение Апостолов на их преемников, и от них, в свою очередь, на иных, и затем последующих, переданная благодать Божественного Духа протекает чрез все поколения и просвещает всех вверяющих себя духовным пастырям и учителям.

Таким образом, каждый Архиерей в свое время приходит, принося городу сию благодать и дар Божий и чрез Евангелие – просвещение Божественного Духа; отвергающие же кого-либо из них, насколько это в их власти, прерывают Божественную благодать и расторгают Божественное преемство, и себя самих отделяют от Бога и предают губительным положениям и всеразличным бедствиям, что и вы недавно по опыту познали. Но ныне обратившись к приходящему от Бога Пастырю ваших душ, если окажете послушание мне, советуящему вам то, что служит к спасению, то прекрасно воистину будете праздновать годовичную память пришествия Божественного Духа, Который сошел ради нашего спасения, по неизреченному человеколюбию, ради чего и вследствие чего и Единородный Сын Божий, приклонив небеса сошел и восприим от нас плоть. Потому что если бы Он Сам не восшел с плотию на небеса и не послал Духа Святого, чтобы Тот утвердил Его Учеников и пребывал с ними, и то же в отношении их преемников из рода в род и учителей Евангелия Благодати, – не была бы возвещена всем народам, и не дошла бы даже до нас, проповедь Истины. По сей причине человеколюбивейший Владыка

ныне явил Своих Учеников участниками и отцами и дарователями света и вечной жизни, порождающих в вечную жизнь и соделывающих достойных чадами света и отцами просвещения, потому что таким способом Он Сам будет пребывать до скончания века, как это было обетовано по причине (вечного пребывания в Церкви) Святого Духа: ибо Он – Одно с Отцом и Духом, не в понятии Ипостаси, но – Божества; Дух Святой всегда был, и был вместе с Сыном во Отце. Ибо как бы мог быть Отец и Ум Безначальный без Сына и Слова Собезначального? И как бы могло быть Слово Присносущное без Соприсносущного Духа? Итак, был всегда, есть и будет Дух Святой, со-творческий Отцу и Сыну во время творения, и со-обновляющий поврежденное, и удерживающий то, что пребывает; везде сущий и все исполняющий, и всем управляющий и все соблюдающий. Ибо: *«Камо пойду»*, обращается Псалмопевец к Богу: *«от Духа Твоего? и от лица Твоего камо бежу?»* (Пс. 138:7).

Не только же повсюду, но и над всем; не только во всяком веке и во времени, но и прежде всякого века и времени; и не только будет с нами до скончания века, как обетовано, но и гораздо более будет пребывать с достойными в будущем веке Дух Святой, обессмертвывая их и исполняя вечной славой также и их тела, что и Господь являя, возвестил Ученикам: *«Азъ умолю Отца, и Иного Утѣшителя дастъ вамъ, да будетъ с вами въ векъ»* (Ин. 14:16). Ибо сеется, – говорит Апостол, – т.е. погребается и предается земле мертвенное тело душевное, – это то же, что и сказать: физическое, составленное из души и тела, имеющих вместе существовать и двигаться; восстает же, т.е. оживает, тело духовное, – это то же, что и сказать: надфизическое (выше-природы), как составленное и руководимое Божественным Духом и силою Духа облеченное в бессмертие и славу и нетление. *«Бысть первый человекъ Адамъ»*, говорит Апостол, *«въ душу живу, последній Адам –*

в духъ животворящъ; первый человекъ отъ земли, перстенъ; второй Человекъ, Господь с небесе. Яков перстный, такови и перстни: и яков небесный, тацы же и небесни» (1 Кор. 15:45-48). Кто же это? – Постоянные и непоколебимые в вере, и всегда плодотворные в деле Господнем, и образ Небесного, в своем послушании Ему, в себе несущие. Потому что, «иже не веруетъ въ Сына», согласно Евангелисту Иоанну говорит Господень Предтеча, — «не узритъ живота, но гневъ Божій пребываетъ на немъ» (Ин. 3:36); а гнев Божий может ли кто выдержать? – Страшно, братие, впасть в руки Бога живого; ибо если мы страшимся рук врагов, в то время как Господь говорит: «Не убойтесь от убивающих тѣло» (Мф. 10:28), то кто имеющий ум не устрашится рук Божиих, во гневе поднимающихся против неверующих? Ибо гнев Божий откроется против всякой души тех, которые в распутстве и насильничестве проводят жизнь, не зная обращения, и «Истину подавляютъ неправдой» (Рим. 1:18).

Итак, будем бежать от сего гнева; и, путем покаяния, потщимся получить милость и сострадание Всесвятого Духа. Если кто имеет к кому ненависть, пусть помирится и возвратится к любви, чтобы его ненависть и вражда с ближним не послужили свидетельством против него того, что он Бога не любит: ибо если брата своего, которого видишь, ты не любишь, то Бога, Которого не видишь, как можешь любить? Имея же любовь друг к другу, мы имеем любовь истинную, нелицемерную и делами ее обнаруживаем: в том, чтобы ничего и не говорить и не делать, – более того даже и не допуская слушать того, – что оскорбительно или вредно для нашей братии, как и возлюбленный Христу Богослов научил нас, говоря: «Братіе, не любите словомъ и языкомъ, но деломъ и истиною» (1 Ин. 3:18). Если кто впал в блуд или прелюбодеяние или подобную телесную нечистоту, да отступит от сей позорящей скверны и да очи-

стит себя путем исповеди, слезами и постом и подобными подвигами: потому что блудников и прелюбодеев нераскаявшихся Бог будет судить и осудит, и отошлет от Себя и предаст геенне и неугасимому огню и иным вечным мукам, говоря: Да возмется скверный и проклятый, и да не увидит и не насладится славою Господней. Вор или явный хищник и насильник, пусть уже не крадет, не насильничает, не похищает чужого, но – и от своего да даст неимущим. И – чтобы выразить это в одном слове: если желаете жизни, видеть дни благи, и избавиться от врагов видимых и невидимых, то от ныне напирających варваров и от иных мучений, уготованных началозлобному и ангелам его, – уклонитесь от всякого зла, и творите добро. «Не льстите себѣ: ни блудницы, ни прелюбодѣи, ни малакіи, ни мужеложницы, ни лихоимцы, ни пьяницы, ни досадители, ни хищницы, царствія Божія не наследятъ» (1 Кор. 6:9). Тот, кто не имеет участия с Богом, не есть Божий, ни Бога не имеет Отцем.

Но мы устранимся, братие, молю, от Богу ненавистных дел и слов, чтобы со дерзновением называть Бога Отцем. Обратимся к Нему в истине, дабы и Он обратился к нам и очистил нас от всякого греха и сделал достойными Его Божественной благодати. Ибо таким образом и во веки мы будем торжествовать и праздновать богодохновенно и духовно исполнение Божественного Обетования – Пришествие Всесвятого Духа к людям и почивание Его на них, результат и исполнение блаженной надежды, в Самом Христе Господе нашем: ибо Ему подобает слава, честь и поклонение со Безначальным Его Отцем и Пресвятым и Благим и Животворящим Духом, ныне и присно и во веки веков. Аминь. ■

ТОЛКОВАНИЕ НА ПЕРВОЕ ПОСЛАНИЕ СОЛУНЯНАМ

ПРОДОЛЖЕНИЕ (НАЧАЛО СМ. ВЕСТНИК № 1/2016)

1,5 Что такое *Евангелие* Христово? – Сам Богочеловек Христос со всем богочеловеческим подвигом спасения. *Проповедано словами*, оно спасает только тогда, когда эти *слова* исполнены и сопровождаются богочеловеческой *силой* Христовой, которая и совершает спасение в тех кто веруют. А когда эти *слова* лишены той богочеловеческой *силы*, тогда они не спасают. Поэтому Евангелия не в невысказываемых *словах* человеческой мудрости, а в явлении *силы* Божией (ср. 1 Кор 2, 4-5). Да и это не все, ибо для спасения духа человеческого от всего греховного, от всего смертного, от всего дьявольского необходим *Духъ Святой*: чтобы он весь соединился с духом человеческим. Ибо только *Всесвятой Дух* Своей святостью освящает человека, вытесняет из него всё несвятое, нечистое, грязное, плохое, грешное, злое, демонское, освещая всю душу его, всё сердце, всю совесть, всю волю, все тело. Ничто человеческое не чуждо *Духу Святому* кроме греха. Ибо человек создан *духообразным*, чтобы быть ему обиталищем *Духа Святого*. И он таковым становится верою в Господа Христа, ради которой и дает *Духа* Своего *Святого*, со всеми Его *всесвятыми* и *всеосвящающими силами*, которые и спасают от греха и всего греховного. Своим *Евангелием* чудесный Господь этого и желает: чтобы и дать нам ради веры нашей божественные *силы Духа Святого*, которые и отстраивают в нас новые существа, подобные Господу Христу и *Духу Святому* своей чистотой, святостью и праведностью. Так же как мы грехом стали чужие Богу, так же спасением становимся свои Ему. Как нам ради греховности нашей все Божие стало чужим, и мы стали чужими Богу, так нам через Вочеловечение Господа

Христа все Божие стало наше: и Вечная Истина, и Вечная Правда, и Вечная Любовь, и Вечная Жизнь, и Вечное Блаженство. Так же и Евангелие, которое во всем и по всему Богочеловеческое, становится нашим через Его человеколюбие и через наше христолюбие. Поэтому христоносный апостол Павел и благовествует Солунянам: „*чтобы наше благовествование у вас было не в слове только, но и в силе и во Святом Духе*“.

Своей безусловной верой и сердечнейшим христолюбием святой Павел весь стал Христовым, и все Христово стало его; настолько его, что он больше не воспринимает себя в себе, а в Господе Христе, и не живет больше сам в себе, но в нем живет Сам и весь Господь Христос (ср. Гал 2,20). Так и *Евангелие* Спасителя, во всей чудесности и богочеловечности и чудотворности своей стало его собственным, спланилось и слилось с ним совершенно. Поэтому все что относится к нему – полно и преполно самого *Евангелия*: истины Евангелия, правды Евангелия, вечности Евангелия, силы Евангелия. Поэтому он и ничего не чувствует кроме Евангелия, и ничего не хочет знать кроме него. Огонь его веры во Христа и пожар его неограниченного христолюбия бьет из его проповеди о Христе, из каждого *слова* его о *Евангелии* Христовом, чтобы этим зажечь наши души и *Евангелие* Богочеловека сделать нашим. И он его делает нашим, человеческим, и мы только в *Евангелии* видим себя, настоящих себя, свою богообразную и богоустремленную природу. И то он его делает нашим своей херувимской ревностью, весь в каждом слове своем, весь в каждом вздохе своем: весь христожаждущий, весь небожаждущий, весь человеколюбив. Он настолько уверен в ис-

тине Евангелия, в правде Евангелия, в спасительности Евангелия, в вечности Евангелия, что эта полная уверенность и совершенная убежденность солнечно сияет из каждого его слова. Просто, в каждом его слове – по солнцу непоколебимой веры, по солнцу серафимовскою убеждённостию во всеспасоносность Евангелия Христова. Если вы ищете всю Павлову душу, всю совесть, все сердце, все существо – вот они, в каждом слове Евангелия его. Да, Евангелия его! Ибо Евангелие Спасителя он настолько сделал своим, и то сделал верой своей, любовью своей, молитвой, постом, ревностью, что нет никакой разницы между ним и Христовым Евангелием. Да и как же она может быть, раз он благодатью полностью себя соединил с чудесным Господом и Творцом Евангелия – Спасителем нашим Иисусом Христом. Это должны были почувствовать и Солунские христиане во время его хотя и короткого пребывания среди них. Святой Апостол им об этом и напоминает, когда он им пишет: „как вы [сами] знаете, как-вы были мы для вас между вами“ – спасения вашего ради. Ибо как вы могли бы постичь спасение без Спасителя? И уверовать в Спасителя без нашей проповеди Евангелия Его? И освоить Евангелие Его без вспомоществующей силы Божьей? И понять его и полюбить его и жить ему и спастись им – без Духа Святого? Мы ничего другого не желаем вам разве спасения вашего. А желая вам этого, мы вам желаем то, что исключительно только и составляет вечную радость человеческого существа во всех мирах и во всех жизнях, в которых любовью Своею царит и владычествует незаменимый Господь и Бог наш – Иисус Христос.

1,6 Вы почувствовали, что Евангелие наше на самом деле единственная Благая Весть, вечное и непреходящее Благовестие для человеческого существа во всех наших человеческих мирах. И ощутивши это по чудотворной силе Богоче-

ловека Христа и по действию Духа Святого, и по нашему сильному уверению, вы сделались подражателями нам и Господу $\mu\iota\mu\eta\tau\alpha\iota\ \eta\mu\acute{\omega}\nu\ \kappa\alpha\iota\ \tau\omicron\upsilon\ \text{Κυρίου}$. Сделались, как? Так же, как и мы: Духом Святым, его божественной святой силой через святые тайны и святые добродетели. Мы, как и вы, от того же брения, от той же природы человеческой, природы по грязи – земной, пыльной; по богообразности души – небесной, божественной. Наше человеческое существо самим своим существованием простирается в два мира: в земной и небесный. Мы потому и можем стать подражателями воплощенного Господа, что богообразная душа нас влечет к Господу, от которого она и имеет свое происхождение. И еще: что Господь, став человеком, дал нам все Свои Божественные силы, чтобы мы исполнились всякой полнотой Божества, какая есть в Нем (ср. Кол 2,9-10). Естественно для нашей по происхождению христообразной души, что она будет подражательницей воплощенного Господа Христа. А это значит, что она живет Его Вечной Божественной Правдой, Вечной Божественной Истиной, Вечной Божественной Любовью, вечной Божественной Жизнью, чтобы таким образом человек-христианин достиг Богом ему определенной цели жизни и бытия: богоподобия, богосовершенства, т.е. стал бы „совершенным во Христе“ человеком (ср. Кол 1,28); и так достиг „в мужа совершенного, в меру полного возраста Христова“ (Еф 4,13).

Продолжение следует...

РОССИЯ – МОСКВА

24 февраля/8 марта архиепископ Марк прибыл в Москву, где, как обычно, остановился в Сретенском монастыре и вечером встретился с настоятелем, епископом Тихоном.

На следующий день оба архиерея отправились на заседание Патриаршего совета по культуре, которое открывалось в одном из павильонов ВДНХ (крупнейшего выставочного комплекса в России). Перед началом заседания владыка Марк ознакомился с экспозицией, которая называлась „Россия — моя Родина“. Эта выставка, оснащенная современной интерактивной техникой, рассказывала о российской истории. Затем архиеп. Марк принял участие в заседании Патриаршего совета. Под председательством патриарха Кирилла собралось около ста человек: именитые деятели культуры, представители министерств и других государственных учреждений. Было сделано семь докладов. В этот раз Патриарший совет обсуждал вопросы, связанные с эволюцией русского языка, с уровнем преподавания русского языка в средней и высшей школе. Владыка Марк принял участие в дискуссии, касавшейся преподавания русского языка и литературы в России и за границей. Результатом заседания Патриаршего совета стало основание Общества русской словесности.

Вечером архиеп. Марк обсудил с епископом Тихоном подготовку документов для планируемого Всеправославного Собора. На следующее утро, 26 февраля/10 марта, владыка вернулся в Мюнхен.

ГЕРМАНИЯ

Дармштадт – Висбаден |

В субботу 13/26 марта архиеп. Марк поехал в Висбаден с иеродиаконом Корнилием, иподиаконом Драганом Тешичем и тремя прислужниками из Кафедрального собора в Мюнхене. По пути они

заехали в Дармштадт, где посетили храм св. Марии Магдалины, построенный царем-мучеником Николаем. В Дармштадте к ним присоединился иподиакон Григорий Кобро со своей семьей. Одна из дармштадтских прихожанок показала им храм, познакомила с его богатой историей и выдающейся архитектурой, а сестричество местного прихода угостило их обедом. Приехав в Висбаден, иподиакон Григорий Кобро собрал в храме прислужников из Висбадена, Франкфурта, Бад Эмса и Дармштадта на обучение для прислуживания при архиерейском богослужении. Вечером все присутствовали на всенощном бдении в нижнем храме Свято-Елисаветинской церкви в Висбадене. На следующее утро, во второе воскресенье Великого Поста, архиеп. Марк совершил Божественную литургию в верхнем храме. Ему сослужили протоиерей Иоанн Гринчук из Дармштадта и местный священник Александр Зайцев, диакон Виктор Цевелев и иеродиакон Корнилий. За литургией в алтаре молился и причастился митрополит Донецкий и Мариупольский Иларион, который в это время пребывал в Висбадене на лечении. После литургии владыка побеседовал со священниками и членами приходского совета.

РОССИЯ – МОСКВА

В четверг 18/31 марта архиеп. Марк вновь отправился в Москву на заседание Комиссии Межсоборного присутствия по вопросам церковного права. Как и прежде, владыка остановился в Сретенском монастыре. В пятницу 1 апреля архиеп. Марк утром молился на полунощнице, часах и на Литургии Преждеосвященных Даров и причастился. В 11 часов утра в библиотеке монастыря собрались члены Комиссии по церковному праву: митрополит Калужский Климент, архим. Савва (Тутунов), прот. Вячеслав Цыпин, прот. Николай Балашов, прот. Александр

Задорный (секретарь комиссии). На повестке дня стояли две темы: прещение для провинившихся клириков в современной церковной жизни и освящение оружия. Для первой темы был подготовлен ряд документов, которые основательно обсуждались, в то время как документы, подготовленные ко второй теме, не дали, по мнению участников совещания, достаточной основы для обсуждения, поэтому документы были отправлены на доработку. После заседания члены комиссии пообедали в трапезной монастыря. На следующее утро, в субботу 20 марта/2 апреля владыка Марк вернулся в Мюнхен.

СВЯТАЯ ЗЕМЛЯ

В понедельник 22 марта/4 апреля архиеп. Марк в сопровождении монаха Мелитона из мюнхенского монастыря преп. Иова Почаевского вылетел в Святую Землю с пастырским визитом. Во вторник утром владыка был принят блаженнейшим патриархом Иерусалимским и всея Палестины Феофилом. Вечером после повечерия и утрени в монастыре св. равноапостольной Марии Магдалины в Гефсимании архиеп. Марк совершил таинство елеосвящения. Ему сослужили начальник Духовной Миссии в Иерусалиме архим. Роман и пять других священников, а также иеродиакон Герасим. На следующее утро, в среду перед Благовещением, владыка совершил Литургию Преждеосвященных Даров с тремя священниками и диаконом Вячеславом в Христо-Вознесенском монастыре на Елеонской Горе.

Всенощную под Благовещение и Божественную литургию в Праздник владыка совершил в Гефсиманской обители. После всенощной в среду вечером он совершил иноческий постриг двух сестер этой обители – послушниц Фотинии и Вероники, которых нарек Феклой и Дарьей. На постриг сестры Феклы, происходящей из

арабской семьи и родившейся в окрестностях Назарета, приехали три арабских священника, из коих одному владыка поручил за всеобщую читать Евангелие и на арабском языке. В своем наставлении после пострига владыка особенно обращал внимание на разность происхождения обеих новопостриженных инокинь, которые в монастыре смогли преодолеть всё отличающее их друг от друга и приобрели объединяющее начало в Самом Христе.

В пятницу архиеп. Марк совершил Литургию Преждеосвященных Даров в Гефсимании, после обеда он в Вифании по просьбе митрополита Августина Белоцерковского совершил монашеский постриг инокини Анисии, приехавшей из Украины, с наречением имени Варвары в честь св. великомученицы. Вечером же после богослужений на Елеоне владыка постриг тамошнюю послушницу Галину в иноческий чин с наречением имени Гликерии. В субботу утром после литургии на Елеоне архиеп. Марк с шестью священниками совершил таинство елеосвящения в Спасо-Вознесенском монастыре.

В субботу вечером 27 марта/9 апреля архиеп. Марк присутствовал на всенощном бдении в Спасо-Вознесенском монастыре на Елеоне и вышел на середину храма

для чтения Евангелия. После службы владыка общался со всеми священнослужителями за ужином у игумении Моисеи. В воскресенье архиеп. Марк с четырьмя священниками и двумя диаконами совершил Божественную литургию в том же монастыре. В проповеди владыка подчеркнул значение молитвы и поста для борьбы со страстями в нашей христианской жизни. «Всякая одержимость, – сказал он, – превращает человека в бесловесное существо, потому что только во Христе человек участвует в Слове Божьем, воплотившемся ради нашего спасения». Разделив трапезу с сестрами обители владыка побеседовал со священнослужителями в своих покоях на Елеоне. В воскресенье вечером 28 марта/10 апреля, попрощавшись с начальником Миссии и с обоими игуменьями, архиеп. Марк вернулся в Мюнхен.

ГЕРМАНИЯ

Мюнхен |

В понедельник 29 марта/11 апреля архиеп. Марк встретился с министром культуры Баварии. Преимущественно обсуждались вопросы, связанные с деятельностью Германской епархии и, в частности, план расширения монастыря преп. Иова Почаевского в Мюнхене. За-

трагивался также вопрос преподавания православного Закона Божия в школах.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ – ЛОНДОН

В пятницу 2/15 апреля архиеп. Марк в сопровождении протодиакона Георгия Кобро ранним утром полетел в Лондон. Сразу же по приезде архиеп. Марк совершил Литургию Преждеосвященных Даров в сослужении иерея Виталия и протодиакона Георгия. В течение дня владыка принимал священников и мирян для беседы.

В пятницу вечером архиеп. Марк совершил утреню с Акафистом Пресвятой Богородице, и на следующее утро, в субботу 3/16 апреля – Божественную литургию в сослужении протоиереев Владимира Вильгерта и Павла Эллиота, иерея Виталия Серапинаса, иеромонаха Патрикия и протодиакона Георгия Кобро. В полдень началось епархиальное собрание со священниками и представителями всех приходов нашей Церкви в Великобритании и Ирландии. Епархиальное собрание приняло новый устав епархии, не обновлявшийся с тридцатых годов прошлого века, также были избраны должностные лица епархии, духовный суд и т.д. Собрание прошло в духе любви и согласия. В докладах звучала печаль о недостатке





священников для окормления приходов, разбросанных по обширной епархии. Сестричество кафедрального собора приготовило вкусный обед для собравшихся. Все остались довольны этим первым за долгие годы собранием и получили заряд радости и энергии для дальнейшей работы на благо Церкви.

В 2 часа дня архиеп. Марк приступил к таинству елеосвящения. Ему сослужили протоиереи Андрей Филиппс, Петр Больк, Владимир Вильгертс, Павел Эллиот, иеромонахи Патрикий, иереи Виталий Серапинас и Антоний Бардсли, а также протодиакон Георгий Кобро и диакон Иоанн из Колчестера.

В начале таинства владыка наградил протоиерея Андрея Филиппса правом ношения креста с украшениями за долголетнее верное служение Церкви и миссионерскую деятельность.

После елеосвящения архиеп. Марк присутствовал на всенощном бдении и вышел на середину храма на чтение Евангелия. После службы владыка общался со священством и верующими за ужином, приготовленным сестричеством храма.

В воскресенье 4/17 апреля архиеп. Марк возглавил служение Божественной литургии в Кафедральном соборе Покрова Пресвятой Богородицы и свв. Царственных мучеников в Лондоне. Ему сослужили прот. Петр Больк, прот.

Владимир Вильгертс и иерей Виталий Серапинас, а также протодиакон Георгий Кобро. Множество прихожан причащали из трех чаш. В это пятое воскресенье Великого поста, в неделю св. Марии Египетской, владыка произнес проповедь о борьбе со страстями. После литургии он беседовал с верующими за трапезой.

В завершение пастырского визита архиеп. Марк созвал внеочередное заседание приходского совета, на котором сообщил о прошении прот. Владимира Вильгертса уволить его за штат по болезни. Владыка объявил, что принял это прошение и отпускает о. Владимира после Пасхи этого года. Архиеп. Марк сказал о сложностях переходного периода, когда отцам Петру и Виталию придется справиться с возросшей нагрузкой. Но владыка счел, что с Божьей помощью эти трудности будут преодолены. Вечером того же дня архиеп. Марк вернулся в Мюнхен.

РОССИЯ – МОСКВА

На следующий день, в понедельник 5/18 апреля, архиеп. Марк отправился в Москву – в Православном Свято-Тихоновском университете открывалась Научно-практическая конференция „Все-православный Собор: мнения и ожидания“. Святейший патриарх Кирилл назначил эту конференцию экстренно, в ответ на просьбу

архиеп. Марка и на обращение Архиерейского Синода Русской Зарубежной Церкви. В конференции приняли участие семь архиереев, около полусотни священников и диаконов, ряд преподавателей высших учебных заведений, как в священном сане, так и мирян. Вел заседания митрополит Нижегородский и Арзамасский Георгий.

С докладами выступили, в частности, митрополит Иларион Волоколамский и архиепископ Марк Берлинский и Германский. Дискуссии после докладов были весьма оживленными: чувствовалось, что церковная общественность ожидала подобного обсуждения. Обращение Архиерейского Синода РПЦЗ к Святейшему патриарху Кириллу и к пастве легло в основу всех дальнейших прений. Заседания длились с 11 утра до 7.30 вечера с коротким перерывом на обед. Обращения Зарубежной Церкви – все пункты без исключения – легли в основу предлагаемых поправок. Проекты документов для Всеправославного Собора были озаглавлены „Отношения Православной Церкви с остальным христианским миром“ и „Миссия Православной Церкви в современном мире“. На конференции говорилось, что документы для Всеправославного Собора готовились годами, а некоторые даже десятилетиями – что ограничивало возможность и масштабы поправок. Хотя, по мнению ряда участников конференции, некоторые документы Собора нуждались в полной переработке, такой возможности не было – если только не предусматривалась возможность отклонять подобные документы целиком. Говорилось о том, что документы Собора обсуждались и прорабатывались много лет, поэтому патриарху Кириллу и делегации Русской Православной Церкви было бы нелегко получить у других Православных Церквей одобрение этих поправок, – хотя, с другой стороны, можно было надеяться на определенную снисходительность ввиду множества критических замечаний со стороны архиереев и бо-



гослов из Греции, Кипра, Грузии и Болгарии. Архиеп. Марк высоко оценил результаты конференции, о которых незамедлительно сообщил митрополиту Илариону и Архиерейскому Синоду Зарубежной Церкви. В среду 7/20 апреля владыка вернулся в Мюнхен.

ГЕРМАНИЯ

Берлин – Гамбург – Мюнхен

В четверг 8/21 апреля архиеп. Марк вылетел в Берлин, и вечером совершил таинство елеосвящения вместе с прот. Андреем Сикоевым, прот. Димитрием Калачевым и иереем Сергием Ивановым-Панковым. На следующее утро владыка совершил Литургию Преждеосвященных Даров в сослужении прот. Андрея Сикоева и прот. Димитрия Калачева. В пятницу после обеда в сопровождении прислужника и старосты Берлинского прихода архиеп. Марк поехал в Гамбург. Там владыка совершил таинство елеосвящения после утрени к Лазаревой Субботе.

В субботу утром архиеп. Марк служил в Гамбургском храме Божественную литургию и затем вернулся в Мюнхен, чтобы совершить все богослужения на Вход Господень в Иерусалим и богослужения Страстной Седмицы. В Великую среду владыка совершил таинство елеосвящения с прот. Николаем Артемовым, игуменом Евфимием (Логвиновым), иером. Авраамием (Дирксом), прот. Георгием Харловым, прот. Виктором

Циммером, священниками Андреем Березовским, Александром Ролоффом, Александром Дьячковым, Анатолием Акулиничевым.

Бад Эмс – Регенсбург

После Пасхи в день св. великомученика Георгия Победоносца и св. царицы-мученицы Александры в Бад Эмсе отмечался храмовый праздник. В канун праздника в 13 часов собрались священники северо-западной области Германской епархии на пастырское совещание, которое длилось до вечернего богослужения (см. в этом № Вестника: интервью с архиепископом Марком).

В день Антипасхи, или иначе в Фомину неделю (25.04./08.05.) архиеп. Марк служил литургию в Покровском храме в Регенсбурге со священником Виктором Вдовиченко и диаконами Георгием Хернером и Иоанном Щербой.

Штутгарт – Ротенберг – Мюнхен

2/15 мая в 17.00 состоялось южно-германское пастырское совещание под председательством архиеп. Марка и еп. Агапита. Совещание проходило в Штутгартском храме свят. Николая. После общей молитвы архиеп. Марк затронул главную тему - предстоящий Собор на Крите. Владыка Марк кратко изложил причины предстоящего Собрания, а также отметил прозвучавшую критику после публикации приготовленных документов. Также на пастырском сове-



щании были выдвинуты к рассмотрению следующие темы, такие как: «Искусственное оплодотворение», «Образовательная концепция», «Повышение квалификации священнослужителей», «Крещение», «Преподавание Закона Божия в местных школах». Особо много внимания было выделено последним двум темам, по которым делились в основном своим опытом прот. Николай Артёмов и прот. Илья Лимбергер.

Утром 3/16 мая на горе Ротенберг в мемориальном храме-усыпальнице великой княгини и королевы Вюртембергской Екатерины Павловны участники пастырского совещания служили литургию, которую возглавляли оба архиерея. После литургии все собрались на обед в большой палатке вместе с многочисленными верующими, использовавшими для усердной молитвы этот нерабочий день в Германии (по западному календарю был второй день Троицы). Очень украсил встречу своими песнями казачий ансамбль «Вольница». Архиепископ Марк особо благодарил устроителей богослужения и трапезы, отметив, что некогда он сам еще дьяконом служил с южно-германским архиепископом Павлом (Павловым) на Ротенберге и не просто как внимательный наблю-

датель, а по собственному опыту отдает себе отчет в том, какая это громадная работа привезти на горю все необходимое для богослужения, да к тому же еще устроить здесь такое угощение. Палатка была абсолютно необходимой – вскоре после молитвы к трапезе начался длительный проливной дождь, под которым гости разъезжались даже еще по завершении трапезы, согретые однако молитвенным и всенародным общением.

Участие в этом мероприятии приняла и группа паломников (50 человек), программа которой называлась «По царским храмам Германии». Посетила она далеко не все царские храмы, так что остался еще немалый ряд мест для посещения в будущем. Посетили же: Преображенский храм в Баден-Бадене, храм св. равноап. Марии Магдалины в Дармштадте (со все-нощной и последующей ночевкой в отеле, имеющем часовню св. Царственных мучеников в Раунхайме), утром в воскресенье с литургией храм св. прав. Елисаветы и русское кладбище в Висбадене, затем Бад-Гомбургский храм Всех святых и храм преп. Серафима в Бад Наухайме, откуда после очередной ночевки прибыли на Ротенберг по обратному пути в Мюнхен. В группе, собранной Палом-



нической службой Германской епархии, участвовали и специально с этой целью прибывшие паломники из России.

Отметим, что в Кельне проходил, начиная с 13 мая, в те же дни, съезд для регентов, хористов и прислужников, где первые три дня присутствовал владыка Агапит, который вернулся затем в Штутгарт.

В Штутгарте же собравшиеся священнослужители продолжили пастырскую встречу в городском храме свят. Николая до вечера.

На следующее утро, во вторник 4/17 мая, после ранней литургии там же в трапезной Штутгартской церкви заседал Епархиальный совет, во главе с двумя архиереями.

В Неделю о расслабленном, совпавшей с днем перенесения мощей Святителя Николая (9/22 мая), на престольный праздник Николаевского придела при соборе свв. Новомучеников и Исповедников Российских в Мюнхене, архиеп. Марк за малым входом на литургии наградил прот. Николая Артемова правом ношения митры. Архиерейский Синод Зарубежной Церкви благословил эту награду ввиду множества ответственных церковных послушаний, которые о. Николай несет уже в течение 35 лет. После литургии совершили крестный ход вокруг храма со чтением Евангелия с четырех сторон храма. ■



НЕКРОЛОГ

СВЯЩЕННИК ЭЛИАС ДЖОНС

Когда в субботу, 26-го марта отец Элиас отходил ко сну, шел сороковой день со дня преставления матушки Варвары. На утро стало известно, что о. Элиас во сне мирно отошел ко Господу. Он скончался в возрасте 72 лет, из которых более четверти века прослужил в священническом сане.

Отец Элиас принадлежал к клиру нашей общины в честь Пресвятой Девы Мэтингхэма и был погребен на церковном кладбище при церкви «Всех Скорбящих Радость». Его тело покоится рядом с его супругой. Во вторник, 5-го апреля к вечернему богослужению тело было положено в церкви, одяно в его бело-серебряные пасхальные облачения. После богослужения последовали чтения Евангелия, продолжавшиеся весь вечер. В среду после обеда в присутствии многочисленных друзей и родственников совершилось отпевание. Протоиереям Филиппу Стиру (Вэлзингхам) и Рафаилу Армуру (Кэмбридж) и иерею Александру Хайгу (Кольчестер) сослужили о. Антоний Бардслэй, о. Ливиу Барбу и диакон Андрей Байнд. Перед последним целованием о. Филипп произнес трогательную речь в память нашего дорогого друга и брата во Христе, нас покинувшего. Несмотря на то, что сезонные дожди наложили свою печать на сей день - особо сильный ливень прошел прямо во время самого отпевания - наша процессия, покинувши с гробом церковь, обнаружила, что дождь прекратился и появилось солнце. Таким образом, мы мирно совершили шествие к месту погребения.

О. Элиас (мирское имя Трэфор Джоунс) был принят в православие о. Марком Мэйриком (позже архимандрит Давид) в Вэлзингхэме в 1974-м году. Он обладал широкими научными познаниями и был человеком преимущественно академического, а не прагматического склада ума. Проведши юные годы в Уэльсе, о. Элиас изъяснялся на валлийском

языке. Как историк он владел средневековой латынью, что в свою очередь являлось бесценным даром при изучении житийной литературы. Он получил свое образование в Кэмбридже (Corpus Christi College) и в Лондонском Университете и имел степени в англосаксонской, древненорвежской и кельтской истории, равно как и в истории развития экономики. Со своей женой Варварой его к тому объединял живой интерес к археологии.

Научно-исследовательская деятельность о. Элиаса в сфере церковной истории венчалась публикацией его книги «Английские Святые – Восточная Англия» (The English Saints – East Anglia) в 1999-м году и разработкой богослужебных текстов в честь некоторых местночтимых святых, таких как св. Вальстана Тавернхамского и св. Гуфлака Кройландского. Литургический склад мышления позволил о. Элиасу приобрести глубокие навыки построения православного богослужения.

При такой сфере деятельности может показаться невероятным тот факт, что о. Элиас в юные годы некоторое время служил в полиции. Не помышляя о дальнейшем карьерном росте, о. Элиас принял решение сменить профессию и стал учителем. В зрелые годы, к сожалению, по причинам все ухудшающегося здоровья, педагогическая деятельность уступила место различным научно-исследовательским работам, включая перевод латинского жития св. Ботольфа, работа над которым сейчас ждет иных рук для завершения.

О. Элиас был очень заботливым семейным человеком. У него остались его дочь Розмари и сыновья Христофер и Антони. Память о нашем дорогом друге и коллеге будет сохранена, преимущественно как о душе кроткой и щедрой, наученной долготерпению чрез знакомство с человеческой хрупкостью.

Да дарует Бог Своей милостью священнику Элиасу покой в мире и Вечную Память.■

КРЕСТНЫЙ ХОД МЮНХЕН-ДАХАУ И СВЯТО-НИКОЛАЕВСКИЕ ЧТЕНИЯ

(13 — 15 МАЯ 2016 ГОДА)

«В лагере, бывало, забьешься в какой-нибудь угол и повторяешь про себя:

«Я прах и пепел. Господи, возьми душу мою!»

И вдруг душа возносится на небо...»

Святитель Николай Сербский (Велимирович)

П тарожили баварского городка Дахау, что в 16 километрах к северо-западу от Мюнхена, наверное, уже привыкли, что каждый год в начале мая по их улицам проходит необычная процессия. Хоругви, церковное облачение, пение, запах ладана и кадильный дымок не удивляют сильно баварцев-католиков, некоторые даже приветствуют идущих привычным для этих мест «Grüß Gott». Это совершается ежегодный православный крестный ход, посвященный победе во Второй мировой войне и в воспоминание жертв бывшего концлагеря в Дахау.

В нынешнем году наше шествие состоялось 13 мая. Утро этого дня встретило нас небом, плотно затянутым тучами и весенним дождем. Но перед самым началом сквозь облачную пелену стали пробиваться первые солнечные лучи, обещая участникам облегчение пути.

По традиции, мы начинаем крестный ход от православного мужского монастыря св. Иова Почаевского и повторяем — только обратным порядком — тот путь пешком, которым под самый конец войны уводили пленных узников из лагеря Дахау.

С нами всегда присутствует один невидимый участник, чья молитвенная помощь облегчает дорогу. К нему мы обращаемся в нашем молебне перед началом путешествия. Это святитель Николай Жичский, сербский православный святой, который был узником Дахау с сентября 1944 по май 1945 года. И этот крестный ход мы совершаем также и в его честь, в его память. Рассказывает автор идеи и многолетний орга-

низатор крестного хода протоиерей Илья Лимбергер (Штутгарт).

О. Илья: *«Николай Сербский — это, пожалуй, самый великий богослов, учитель, философ, писатель и поэт Православной Церкви в XX веке. Когда я лет 15 назад познакомился с его творчеством, я был в таком воодушевлении, что решил обязательно найти способ, как открыть владыку Николаю людям, донести его творчество до православной общественности. После того, как мне стало известно, что архиепископ Николай вместе с тогдашним сербским патриархом Гавриилом V были с сентября 1944 по май 1945 узниками Дахау, у меня появилась идея этого крестного хода с чтением произведений владыки Николая во время наших остановок в пути.»*

«Земля недостижимая», «Царев завет», «Сербский народ как раб Божий», «Миссионерские письма», «Молитвы на озере» — эти произведения как грани бесценного бриллианта, имя которому Николай Сербский. Каждое из них привлекает не только глубиной христианской мысли, красотой слога, но и пророческим отражением нашей современности.

Теперь мы знакомимся с дневником владыки Николая «Сквозь тюремное окно», написанным с сентября 1944 по май 1945 г. в концлагере Дахау. В этих записках — скорбь пастыря за свой народ, который испытал столько страданий, да и за все народы Европы, которые за два десятилетия между двумя мировыми войнами, отвернувшись от Бога, привели сами себя к катастрофе, обрекли себя на страдание, перестав видеть Его, предоставили себя смерти без надежды. Владыка указывает единственный путь из тупика и его ориентир — образ Спасителя.

Наш крестный ход уже давно стал международным. Конечно же, в нем не могут не

участвовать сербы и немцы. Уже несколько лет с нами идет замечательная сербско-немецкая семья — Драган, Христина и Йован Тешич. Отец и Сын — настоящие сербские богатыри, высокие, сильные. Они без устали почти весь путь несли наши тяжелые хоругви. Драган много говорил о глубоком уважении и братской любви сербского народа к русским. Его супруга Христиана, немка по национальности, много потрудилась над сбором сведений, воспоминаний и документов о том времени, когда владыка Николай и патриарх Гавриил находились под арестом. Об этом она рассказала в своем докладе для участников.

Вот наша группа проходит через ворота лагеря с печально известной надписью «Arbeit macht frei». На месте многочисленных бараков, которые все вместе вмещали когда-то до 5 тысяч человек, остались в основном — кроме одного барачного ряда и некоторых каменных зданий — лишь черные прямоугольники фундаментов. Но до сих пор от одного вида этого участка пробегает дрожь. В этом месте скорби, которое даже спустя 70 лет способно угнетать дух, вспоминаются слова владыки Николая: *«В лагере, бывало, забьешься в какой-нибудь угол и повторяешь про себя: «Я прах и пепел. Господи, возьми душу мою!» И вдруг душа возносится на небо — и видишь Бога лицом к лицу. Но ты не можешь этого вынести, и говоришь Ему: «Не готов, не могу, верни меня обратно!» Затем снова часами сидишь и повторяешь про себя: «Я прах и пепел. Господи, возьми душу мою!» И вдруг снова возносит тебя Господь...»*. Вот пример негибаемой, истинной Веры! Вот настоящее свидетельство о том, что даже в море страдания есть место для личной встречи с Творцом. Не случайно о владыке Николае говорили, что его глаза видели самого Бога.

За деревьями уже, как проблеск света, виден купол и крест деревянной шатровой православной часовни Воскресения. Как и всегда, гостей радушно встречает настоятель, отец Николай Забелич. Все вместе мы совершаем молебен о погибших в Дахау уз-

никах. Отец Николай рассказывает об освобождении лагеря в Вербное воскресенье 29 апреля и о православной Пасхальной литургии 6 мая 1945 г., которую служили здесь же в бараке № 26 бывшие узники — православные сербские и греческие священники. На стенах часовни 5 икон, написанных православной художницей, монахиней Ангелиной (в миру Ангела Хойзер, немка по происхождению). Центральная алтарная икона — не только канонический сюжет Воскресения, но также изображение той самой Литургии Победы. На иконе, в частности, изображен с портретным сходством политзаключенный № R64923 — Глеб Рар, церковный и общественный деятель русской эмиграции.

Всех участников этого крестного хода любвеобильно принимает в своих стенах, расположенный на юго-западе Мюнхена в Бухендорфе, женский Свято-Елизаветинский православный монастырь. Игуменья, матушка Мария, с сестрами всегда с теплотой заботятся о крове и пище для паломников, а литургия в домовом храме обители перед крестным ходом укрепляет физические и духовные силы.

Мюнхенский крестный ход всегда собирает много молодежи. Это не может не радовать. Каждый год постоянные участники снова встречаются и приводят новых заинтересованных. Значит, сохраняется преемственность и память о великой победе, о великих страданиях. Всегда следует помнить мудрое наставление владыки Николая: *«Благороден человек, если он заботится о живых. Более чем благороден человек, если он заботится о мертвых»*.

Следующий крестный ход будет юбилейным, десятым по счету. Состоится он с 5 по 7 мая 2017 года. Запланирована очень интересная программа. Мы всех сердечно приглашаем к участию! ■

ВОСКРЕСНАЯ ЛИТУРГИЯ НА ГРОБЕ ГОСПОДНЕМ

(ПРОДОЛЖЕНИЕ, НАЧАЛО СМ. ВЕСТНИК № 2/2016)

Перед тем, как принять чашу, архиерей читает особую молитву о умерших. Когда архиерей внесет чашу, священники и диаконы войдут в кувуклий, вход задерживается легкой завесой; снаружи остается один только диакон с дикирием для произнесения ектении. Поставив чашу и дискос на престол, сняв покровцы, покрыв сосуды воздухом и окадив их, архиерей обеими руками благословляет сослужащих и держит их сложенными именословно в то время как, сослужащие подходят с обеих сторон и целуют благословляющие руки архиерея. На «мир всем» завеса приподнимается, и архиерей благословляет народ выйдя из кувуклия; после благословения она вновь задвигается. Открывается она совсем только на возглас «Двери, двери».

Возгласы: «*Благодать Господа нашего Иисуса Христа...*» — «*Горé имеемъ сердца*» и «*Благодаримъ Господа*» — произносятся архиереем как обычно, на амвоне, но без дикирия и трикирия.

Литургия продолжается своим порядком, причем, как мы уже сказали, архиерей стоит все время лицом к востоку, т. е. к выходу из кувуклия, так что молящиеся видят весь престол, предлежащие на нем дары и архиерея. После возгласа «*Изрядно о Пресвятей...*» архиерею подастся пономарем антидорное блюдо. Архиерей берет блюдо с антидором обеими руками и крестообразно надносит его над освященными Дарами; затем правой рукой берет с блюда кусочек антидора, прикасается им к чаше, дискосу, поминая при этом имя пономаря, после чего передает этот кусочек пономарю, который, принимая его, целует у архиерея руку, (Этот прекрасный обычай практикуется в Иерусалиме не только на архиерейском служении, но и вообще за каждой литургией служащим священником. Усвоен он и русскими в Иерусалиме). Если прислуживают несколько пономарей, то каждому ар-

хиерей дает по кусочку антидора, которым он, поминая имя данного пономаря, прикасается к чаше и дискосу. Иногда некоторые архиереи благословляют еще антидор рукой. Иногда также, если есть заказанные просфоры, то после благословения антидора, архиерей берет обеими руками эти просфоры и вознеся их над Святыми Дарами, поминаешь имена тех, за кого эти просфоры принесены

Дальше все идет обычным порядком (только без «выклички» протодиакона). На возглас диакона «*вонмемъ*» завеса вновь задерживается и остается задержанной до окончания причащения священнослужителей, так, что диакон, оставшийся вне кувуклия для возгласа, для того, чтобы войти в алтарь, приподнимает завесу. Как причастен, обычно поются русскими певчими какие-либо пасхальные песнопения, например, ирмосы пасхального канона, стихиры Пасхи, и т. д., что придает службе, совершенно пасхальный характер. За этой литургией всегда бывают причастники. После возгласа «*Всегда ныне и присно...*», который произносит прилучившийся священник (а не обязательно старший), чаша иногда снова ставится на престол, а иногда выносится из кувуклия и в предшествии светильников относится в храм Воскресения, где и потребляются Святые Дары или диаконом или, чаще, очередным священником. На отпуст все священнослужители выходя из кувуклия на его амвон, и архиерей, держа в левой руке посох, а в правой руке трикирий, говорит отпуст и одновременно благословляет народ. Певцы поют «*тон деспотин*»; после отпуста греческие певчие начинают петь седален «*Гробъ Твой, Спасе*» (гл. 1), и медленно попарно входят в храм Воскресения, за ними идут священники; за священниками, в предшествии диаконов с дикирием и трикирием — архиерей. Священники попарно следуют в алтарь, входят в него царскими дверями и разоблачаются, а архиерей с диаконами направляется к патриаршему трону и у под-

ножия его раздает антидор богомольцам. По окончании пения седальна очередной священник возглашает: «*Молитвами святых отецъ нашихъ...*»; после «Аминь» певчие расходятся с клиросов. Окончив раздачу антидора, архиерей входит с диаконами царскими дверями в алтарь и здесь перед престолом разоблачатся.

После литургии обычно в приемной настоятеля храма Воскресения служившему ду-

ховенству предлагается кофе. До дверей приёмной по темным переходами храма архиерея провожает диакон с трикирием. Обычно православная литургия у Гроба Господня кончается около 3-х часов утра. Лишь только духовенство выйдет из кувуклия, оттуда спешно убирается все, что нужно было для совершения литургии. Богомольцы спешат войти поклониться Гробу, ибо сейчас же должна начаться Армянская служба.■

Иерей Алексей Саливон-Гончаренко

СОВРЕМЕННАЯ ЧУМА – БЛУД

Наше время можно заметить удивительную вещь: то, что касается самого потаенного, сейчас выставляется на общее обозрение; что раньше считалось стыдным, ныне объявляется нормальным и даже достойным гордости. Своими мыслями о том, как блуд для современного человека стал хорошим тоном и почему это так опасно, делится иерей Алексей Саливон-Гончаренко, клирик Покровского собора Запорожья.

Наш сегодняшний мир охватила великая чума, и имя этой чумы – блуд. Яд этого греха проник, как никогда раньше, во все информационные структуры и все сферы нашей жизни.

Нынче блуд инфицировал все: телевидение, интернет, моду, газеты и журналы. Отсутствует всякая «цензура» на рекламных билбордах, на вывесках магазинов, рекламе продуктов и товаров, причем не где-то в рекламных буклетах, вдали от детских глаз, а на центральных улицах наших городов.

Очевидно, что все силы ада брошены на то, чтобы как можно сильнее и масштабнее извратить наше общество и, в частности, молодежь – будущее этого мира. Через такую «вездесущую» атаку на взор человеческий в человеке неминуемо разжигается до предела блудная страсть, и он становится словно пороховой бочкой, которая взрывается от попадания на нее самой малейшей искры.

Борьба на смерть вечную

Бес блуда – очень сильный. Святые отцы говорят, что если бы Господь не дал женщине застенчивости, то не спаслась бы в мире никакая плоть. Священное Писание указывает нам на следующее: когда Господь отвечал молодому богатому юноше на его вопрос «что мне делать, чтобы наследовать жизнь вечную?» (Лк. 18, 18) Он – Спаситель наш – стал перечислять заповеди – только, на удивление, не в том порядке, в котором их дал Моисей. И первой заповедью, которую Он назвал, была «Не прелюбодействуй» (Лк. 18, 20), то есть та, перед которой человек наиболее уязвим. Даже царь Давид, написавший книгу Псалтирь, будучи пророком, помазанником Божиим, не устоял перед красотой жены своего подданного и пал! И про эти вещи мы должны помнить, не быть беспечными!

Сейчас идет война – война не просто на жизнь или смерть, а на смерть вечную. На каждой войне командир взвода или роты посылает в тыл противника разведчиков, чтобы те узнали, на каком участке фронта враг будет осуществлять свое наступление. А зачем это нужно знать? Чтобы усилить оборону этих участков линии фронта. Так и мы из Евангелия узнаем о силе невидимого врага – беса блуда, и как мудрые воины Христовы облечемся в броню духовную – воздержание очей и целомудренность.

Зона риска

На кого в первую очередь лукавый направляет блудные стрелы? Кто под особым прицелом у него? Во-первых, те люди, которые являются авторитетным примером для населения – духовные лица, врачи, учителя, артисты, музыканты, политики и другие. Ведь прегрешение известного многим человека является сильным соблазном для всех, кто его знает и уважает. Во-вторых, люди, не имеющие достаточного жизненного опыта – школьники и студенты. Именно они в силу своей юности еще не в состоянии отличать в жизни любовь от влюбленности, влюбленность от похоти, белое от черного.

Враг рода человеческого внушает подросткам следующее: «То, что приносит удовольствие – и есть источник истинного счастья». И не зная еще, куда приводят удовольствия, молодежь со всей силой бросается в праздность и пьянство, беспорядочные половые отношения, наркотики и прочие источники «счастья». Вот таким путем обманывается сатаной множество молодых людей: ведь в каждом человеке есть душа, которая по природе тянется к источнику счастья, а этим источником является Бог. Но, по неопытности своей, молодые люди принимают сатанинскую логику за чистую монету. А что потом? Великая внутренняя опустошенность, угнетенность, отчаяние, уныние и тоска. Войдя в такое состояние, некоторые люди заканчивают жизнь самоубийством. Это бывает с теми, кто осознанно не признает понятие греха и не хочет слышать о Боге, о Его заповедях, о Его учении. Ведь что такое заповедь? Это не просто запреты или формальные правила, а просьба Бога – если хотите, это Бог умоляет по величайшей Своей любви к нам: «Не причини себе вреда!» Как родная мать говорит своему дитяти: «Не прикасайся к горячей сковороде, а то ты обожжешься! Тебе, а не мне, будет от этого плохо!» Вот и предупреждает Господь всех нас: храните добрачное целомудрие, иначе вы же сами потом будете страдать! Не Я, а ты – человек!

Как следствие такого грехопадения и возникают разочарование, обида, предательство, измены, венерические и смертельные заболева-

ния, аборт, рождение детей, которых никто не любит и не ждет, которых родители бросают или всю жизнь винят в своей «потраченной жизни», и множество других горьких последствий.

Духовная близорукость

Почему добрачное половое воздержание называется «целомудрием»? Как мы видим, это слово состоит из двух слов «цело» и «мудрие», то есть «целостность и мудрование», «целостность ума». А как вы думаете, в чем заключается эта целостность? Может, человек, будучи целомудренным, лучше решает примеры по математике, лучше пишет диктанты, сочинения, может, он более остроумен, находчив? Так в чем же заключается эта «целостность»?

Когда человек теряет целомудрие, у него способности разума остаются прежними, но вот способность видеть и понимать духовные вещи отнимается, он теряет «духовные очи». Если человек лишился органа зрения – глаз, то, естественно, каким бы богатым и красивым ни был, этот мир, он не сможет уже ни увидеть, ни понять, но будет видеть один мрак. Так и грех блуда и прелюбодеяния лишает нас духовных очей, духовного зрения. И говорил Господь о таких: «Слухом услышите – и не уразумеете, и глазами смотреть будете – и не увидите, ибо огрубело сердце людей сих, и ушами с трудом слышат, и глаза свои сомкнули, да не увидят глазами и не услышат ушами и не уразумеют сердцем и да не обратятся, чтобы Я исцелил их» (Мф. 13, 14-15). Человек теряет способность верить в невидимый, совершенный мир, видеть его теснейшую связь с нами.

Потеряв духовную бдительность, пускается такой человек во все утехы житейские. Начинает жить по принципу «Бери от жизни все!» Вот почему сатана и поставил в приоритет распространение этого греха в мире. Повторю, что все силы ада брошены на то, чтобы как можно больше людей ввергнуть в блуд, чтобы отнять у людей способность видеть истинный смысл жизни. А истинный смысл жизни человека – не в том, чтобы «построить дом, посадить дерево и вырастить сына или дочку», а в том, чтобы спасти свою душу!

Тело – храм души

Грех блуда и прелюбодеяния является грехом самым омерзительным в очах Божьих. Поэтому что человеческая личность состоит из тела, духа и души. И если какой-то другой грех оскверняет одну душу, то этот грех оскверняет и душу, и дух, и тело. Когда священник отпевает усопшего, то он трижды кадит гроб новопреставленного. Зачем? Ведь кадилом кадятся престол в алтаре, иконостас, мощи, иконы, стены храма, так почему вдруг священник кадит мертвеца? Да потому что наше тело является храмом души, которая создана не по желанию родителей каждого человека, а по решению Самого Господа!

К чистоте этого храма мы должны относиться с трепетом, ведь благодать Божия, которая украшает человека изнутри, не терпит греха, как огонь не терпит воду, и человек, не зная этого, повреждает свою внутреннюю уникальную красоту. А красота души отражается на красоте тела.

Не двое, но одно целое

Тяжелейший урон наносится также духу человека. Что сказано в Священном Писании? «Оставит человек отца своего и мать и прилепится к жене своей, и будут два одною плотью, так что они уже не двое, но одна плоть» (Мк. 10, 7-8). Многие не знают смысла этих слов и последствий, которые идут за этим. Во-первых, хочу задать вопрос: в какой момент муж и жена становятся «единой плотью»? В момент росписи в ЗАГСе, в момент Таинства венчания? Или когда? На самом деле становятся они «единой плотью» в момент телесной близости, в момент «познания» друг друга.

А что же такое единая плоть? Это когда ноги, руки, голова, туловище соединены между собой в единое целое. И когда болит на руке мизинчик, то не могут все остальные члены довольствоваться, но будут страдать они все вместе. Когда болит зуб, болит тогда и все тело. Не могут при боли одного «радоваться» остальные части тела. Вот точно так же и муж с женой, когда кто-то из них получил травму, заболел или чем-то расстроен, второй не может уже

полноценно радоваться жизни, а будет автоматически страдать со своим возлюбленным.

Теперь представьте, что происходит с тем человеком, который ведет беспорядочную половую жизнь... С каждым человеком, с которым он вступил в половую связь, он стал «единой плотью», т.е. воссоединился с ним духовно. И затем все скорби и неприятности его половых партнеров соответственно будут отражаться на его настроении. И чем больше их было, тем глубже будет скорбь. Это может довести человека даже до уныния и самоубийства!

Внешне у человека вроде все хорошо, а внутренне – невыносимая тоска, от которой не знаешь куда деваться, и не хватает сил уже с ней дальше жить! В пример приведу голливудскую актрису – звезду прошлого столетия Мэрилин Монро, которая до своего самоубийства вела беспорядочную половую жизнь, что и привело к депрессии, с которой она не смогла справиться. Конечно, любой скептик может сказать, что это просто совпадение, но любой священник, который исповедовал людей, скажет, что это логичная закономерность. Вот таковы плоды греховной «сладоу», и стоит ли оно того? Ради «пятиминутных удовольствий» разрушать все то, что ты так долго до этого строил, разрушать всю свою жизнь?!

О том, что добрачные отношения приводят к печальным последствиям, говорят и научные доводы, ведь по статистике 90 процентов всех гражданских браков заканчиваются разводом, так как между такими парами быстро иссякает главное их связующее – любовь! А источником любви является только Бог, и тот человек, который даже и не осознает, что он грешит, все равно лишает себя и Божьей к нему любви, и той любви, которая была дана ему Богом к своей возлюбленной половинке. Но через решительное намерение исправиться, через искреннее покаяние о своих грехах Господь дарует такому человеку прежнее здоровье – и его духу, и душе, и телу. А в этом всецелом здравии возвращается сердцу человека радость, мир и любовь!

Днем строим, ночью разрушаем...

Если же снова человек забудется и возвратится к прежней своей греховной жизни, то будет ему так, как сказано в Священном Писании: «Тогда нечистый дух возвращается к тому человеку, и находит дом пустым, выметенным и убраным. Тогда он идет и приводит с собой семь других духов, еще злее его самого. И они входят в того человека и живут там все вместе, и тому человеку становится еще хуже, чем было прежде» (Лк 11, 24-26). Вот какое опасное предостережение делает нам всем Господь! Потому что знает, что человек таков – когда ему хорошо, быстро забывает прошлые свои страдания, и снова начинает погружаться в то болото, из которого выходил многими скорбями.

Но если ты, человек, идешь на это, то последствия теперь тебе уже известны. И не ропщи ни на кого! Так как прежде ты этого не знал, а теперь осознанно делаешь: живешь в невенчанном браке, позволяешь себе вступать в беспорядочные половые связи, заводите себе любовницу или любовника и тому подобное. И знай, что говорит Господь: «Раб же тот, который знал волю господина своего... и не делал по воле его, бит будет много, а который не знал, и сделал достойное наказания, бит будет меньше» (Лк. 12, 47-48). То есть прежние скорби, ко-

торые ты ранее нес по грехам своим, по сравнению с теми, в которые ты себя теперь ввергаешь, были «мелочью жизни». Так как через покаяние ты стал воином Христовым, а теперь осознанно становишься предателем Его...

Поэтому, однажды покайся, человек не может уже вести двойную жизнь, не может он идти одновременно и «вверх» и «вниз»: сначала строить свое счастье через покаяние и любовь, а затем бездумно разрушать его грехами. «Никто не может служить двум господам: ибо или одного будет ненавидеть, а другого любить; или одному станет усердствовать, а о другом нерадеть. Не можете служить Богу и маммоне» (Мф. 6, 24), – говорит нам Господь.

Только двигаясь навстречу Богу, можно обрести такое счастье, такой мир и любовь, что будет хватать не только тебе, но и будет через тебя изливаться на всех твоих родных и близких. Великую радость и услаждение сердца обретает тот человек, который испытывает не только любовь от ближних, но который сам способен искренне любить всех, кого встречает на жизненном пути.

Публикация пресс-службы Запорожской епархии ,
Украинской Православной Церкви.

С о д е р ж а н и е № 3 / 2 0 1 6

- 1 Обращение Архиерейского Синода к клиру и пастве
- 9 Святитель Григорий Палама, О Пятидесятнице
- 14 Преп. Юстин Челийский, Толкование на первое послание Солунянам 1,5-6
- 16 Из жизни епархий: февраль – май
- 21 Некролог: Священник Элиас Джонс
- 22 Крестный ход Мюнхен-Дахау и Свято-Николаевские чтения
- 24 И. Гарднер, Воскресная литургия на Гробе Господнем (Продолжение)
- 25 Иерей Алексей Саливон-Гончаренко, Современная чума – блуд

«Вестник» является официальным органом Германской Епархии Русской Православной Церкви Заграницей. Редакторы «Вестника» стараются по совести высказывать мысли, согласные с учением Святой Православной Церкви и нашей иерархии. Однако, при всем старании авторов, иногда могут допускаться ошибки. Ответственность за такие ошибки ложится исключительно на авторов статей и на редакторов «Вестника», но ни в коем случае не на Архиерейский Синод или Епархиальное управление, которые не ведут предварительной цензуры и не могут знать заранее, где и что будет напечатано. «Вестник» издается трудом и иждивением братства Преп. Иова в Мюнхене. Всех заинтересованных в его существовании и распространении мы просим жертвовать на наш счет с соответствующим указанием на переводе.

Счет монастыря:

Kto. 53031-801 BLZ: 700 100 80 (Postbank Munchen)

IBAN: DE29 7001 0080 0053 0318 01

BIC: PBNKDEFF

Адрес Редакции «**VESTNIK**»

Kloster des Hl. Hiob von Počaev

Hofbauernstr. 26,

D-81247 München – Deutschland

Tel.: (089) 203 19 085

Fax: (089) 88 67 77

<http://www.rocor.de>

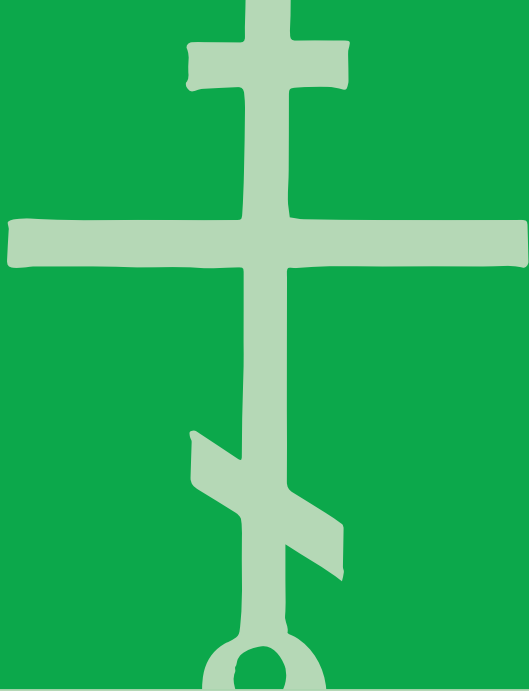
<http://www.russianorthodoxchurch.ws> (США)



Кельн. Певческий съезд 13-17 мая.

Кельн. Пастырское завещание.





Кельн. Певческий съезд 13-17 мая.



ISSN 0930 - 9039